

M5 Corpus

Kasutusjuhend | Tõlge inglise keelest

Tere tulemast Permobil kasutajate hulka

Loodame, et tunnete oma uuest elektrilisest ratastoolist rõõmu. Permobil looja dr Per Udden uskus iga inimese õigust sellele, et tema puue kompenseeritaks võimalikult suures ulatuses sama tehnoloogia abil, mida me kõik oma igapäevaelus kasutame. Teie uus ratastool on selle eesmärgi saavutamiseks välja töötatud tipptasemel meditsiiniseade, mis on kasutusmugav, käepärane ja kõrgtehnoloogiline.

Koostanud ja avaldanud Permobil
Väljaanne: 7
Kuupäev: 14.12.2019
Tellimuse nr: 332731 eng-UK

Kuidas võtta ühendust ettevõttega Permobil

Permobil Ltd.		(+44) (0) 1484 722 888
Regus 6th floor		(+44) (0) 1484 723 013
2 Kingdom Street		info@permobil.uk
Paddington		www.permobil.com
W2 6BD		
London		
United Kingdom		



Tootmisüksused. Vt lk 70.



Kohalikud esindused. Vt lk 71.

Permobil kontserni peakontor



Permobil AB
Per Uddens vag 20
SE 861 36 Timra
Rootsi
+46 6059 5900

Tere tulemast Permobil'i kasutajate hulka

Loodame, et tunnete oma uuest elektrilisest ratastoolist rõõmu. Permobil'i looja dr Per Udden uskus iga inimese õigust sellele, et tema puue kompenseeritaks võimalikult suures ulatuses sama tehnoloogia abil, mida me kõik oma igapäevaelus kasutame. Teie uus ratastool on selle eesmärgi saavutamiseks välja töötatud tipptasemel meditsiiniseade, mis on kasutusmugav, käepärane ja kõrgtehnoloogiline.

Koostanud ja avaldanud Permobil
Väljaanne: 7
Kuupäev: 14.12.2019
Tellimuse nr: 332731 eng-UK



info@permobil.com



www.permobil.com

Tere tulemast Permobil kasutajate hulka

Loodame, et tunnete oma uuest elektrilisest ratastoolist rõõmu. Permobil looja dr Per Udden uskus iga inimese õigust sellele, et tema puue kompenseeritaks võimalikult suures ulatuses sama tehnoloogia abil, mida me kõik oma igapäevaelus kasutame. Teie uus ratastool on selle eesmärgi saavutamiseks välja töötatud tipptasemel meditsiiniseade, mis on kasutusmugav, käepärane ja kõrgtehnoloogiline.

Koostanud ja avaldanud Permobil

Väljaanne: 7

Kuupäev: 14.12.2019

Tellimuse nr: 332731 eng-UK

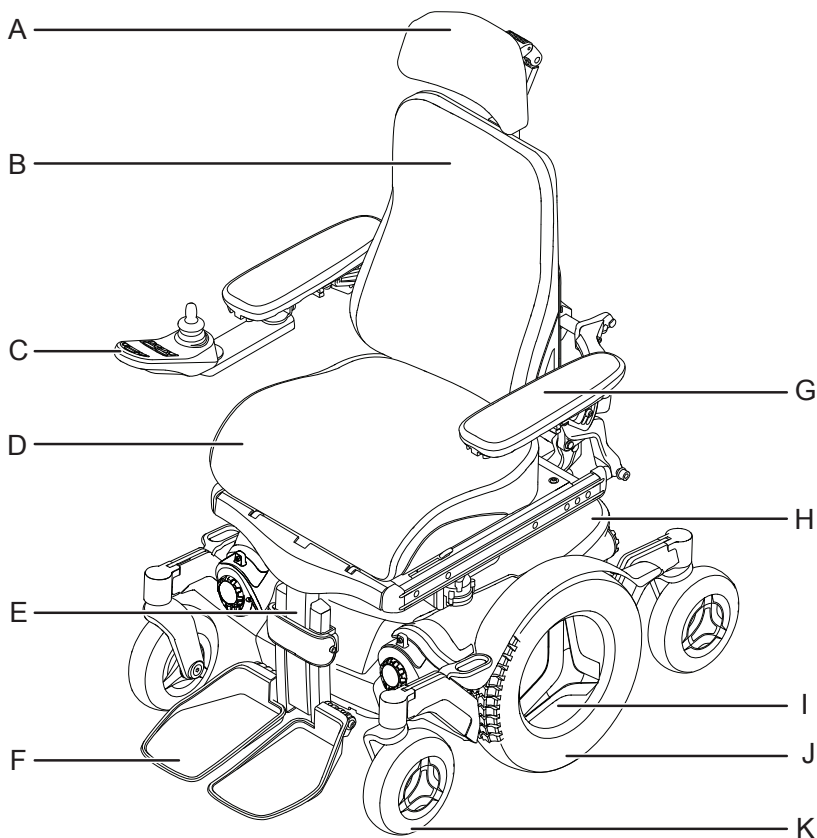
1	Sissejuhatus	6			
2	Ülevaade	7			
2.1	Ratastooli kirjeldus	8	4.10.1	Peatugi	40
2.2	Tööriistadega kott	9	4.10.2	Peatugi koos tehnilise liideseaga	42
2.3	Põhiline juhtpaneel	10	4.10.3	Seljatoe kallutamine	44
2.4	Omni2	11	4.10.4	Seljatoe äravõtmine	45
2.5	Ühendatud ratastool	12	4.10.5	Käetugi	45
2.6	Tuled ja helkurid	13	4.10.6	Jalatoe kallutamine	50
2.7	Rattad	14	4.10.7	Jalaplaadid	50
2.8	Kinnituspunktid	15	4.10.8	Nimmetugi	52
2.9	Seerianumbriga plaat	16	4.10.9	Keretugi	53
2.10	Lisatarvikud	17	4.10.10	Põlvetugi	54
2.11	Varuosad	18	4.10.11	Pööratav paneelihoidik	55
2.12	Kasutusjuhend	19	4.10.12	Paralleelne paneelihoidik	57
3	Ohutus	20	4.10.13	Asendit fikseeriv vöö	59
3.1	Kasutatud hoiatussümbolid	20	5	Korrashoid	60
3.2	Hoiatussümbolid	20	5.1	Korrashoiu ja ülevaatus kava	61
3.3	Sildid	24	5.2	Puhastamine	63
4	Ratastooli kasutamine	25	5.3	Vedavate rataste rehvide täispumpamine	64
4.1	Ratastooliga sõitmine	25	5.4	Tugirataste rehvide täispumpamine	65
4.2	Istme funktsioonid	28	5.5	Asendit fikseeriv vöö	65
4.3	Akude laadimine	33	6	Veaotsing	66
4.4	Vabakäigurežiim	33	7	Üldteave	68
4.5	Transportimine sõidukis	34	7.1	Garantii	68
4.6	Transportimine lennukis	37	7.2	Toote vastavus	68
4.7	Transportimine raudteel	39	7.3	Õnnetusjuhtumitest teatamine	68
4.8	Peakaitseüliti	39	7.4	Jäätmekäitlus ja ringlussevõtt	68
4.9	Ratastooli ladustamine	39	7.5	Tehnilised andmed	69
4.10	Käsitsi reguleerimine	40			

1 Sissejuhatus

Enne ratastooli esmakordset kasutamist peate kasutusjuhendi läbi lugema ja selle sisust aru saama. Kasutusjuhendis antakse teile juhised, kuidas ratastooli õigesti ning ohutult kasutada ja hooldada. See kasutusjuhend ja lisateave meie toodete kohta on kättesaadav aadressil www.permobil.com või telefoni teel.

Teie elektriline ratastool on keeruline meditsiiniseade, mille teie tervishoiuteenuse osutaja on teile määranud ja mis on konfigureeritud teie vajaduste kohaselt. Permobil ei vastuta sobimatute ettekirjutuste või mudelite või funktsioonide valiku eest ega ratastooli ebaõige kasutamise või muutmise eest.

2 Ülevaade

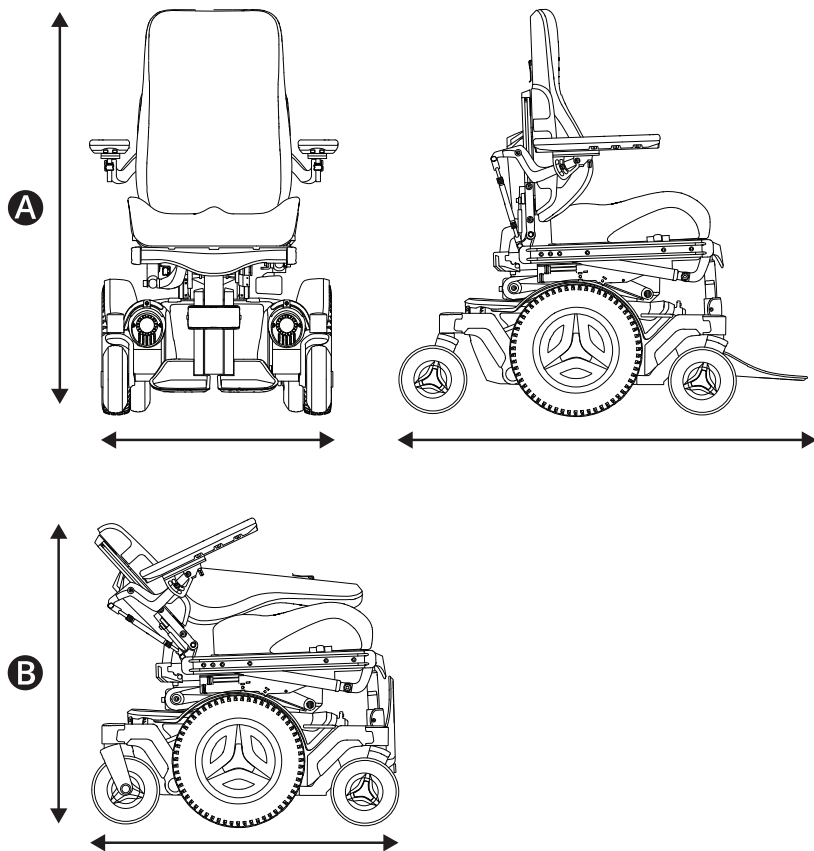


Selles peatükis antakse ülevaade teie ratastoolist. Ülevaatlikul joonisel kujutatud osadest antakse edaspidi kasutusjuhendis põhjalikum ülevaade.

M5 Corpus on siseruumides kasutamiseks mõeldud keskmise vedava rattaga elektriline ratastool. See on mõeldud inimestele, kelle liikumine on piiratud istuva asendiga. M5 Corpust saab kasutada vabas õhus piirangutega, sest see ei ole maastikuratastool. Toote eeldatav kasutusiga on 5 aastat.

- | | | | |
|----|------------|----|----------------------|
| A. | Peatugi | G. | Käetugi |
| B. | Seljatugi | H. | Alusraam |
| C. | Juhtpaneel | I. | Seerianumbriga plaat |
| D. | Iste | J. | Vedav ratas |
| E. | Jalatugi | K. | Tugiratas |
| F. | Jalaplaat | | |

2.1 Ratastooli kirjeldus



Toote nimetus: **M5 Corpus**

Ratastooli klass: **B**

A Kõrgus, laius ja pikkus

Kõrgus: 955–1170 mm (37,5”–46”)

Laius: 650–790 mm (25,5”–31”)

Pikkus: 1113 mm (44”)

B Väikseimad mõõtmed transportimisel

Kõrgus: 870 mm (31,5”)

Laius: 650–790 mm (25,5”–31”)

Pikkus: 880 mm (34,5”)

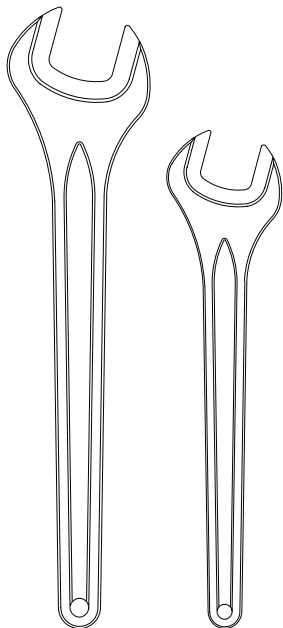
👤 Mass

Ratastool koos akudega: 194 kg (428 naela)

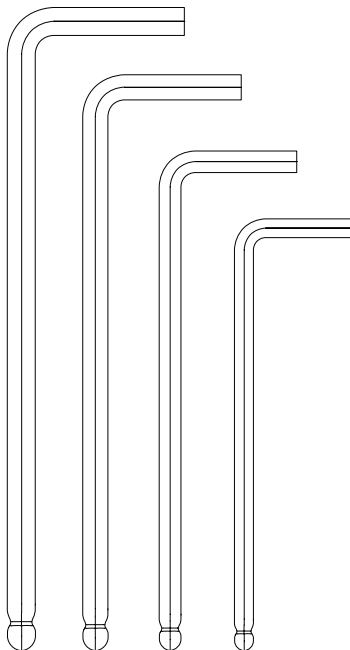
Kasutajatele maksimaalne mass: 150 kg (330 naela)

2.2 Tööriistadega kott

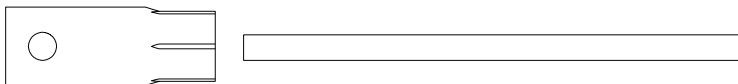
A



B



C



Ratastooliga on kaasas kott hoolduseks ja reguleerimiseks vajalike tööriistadega. Selles on järgmised tööriistad.

A Mutrivõti

Üldine hooldus.

11 mm

13 mm

B Sisekuuskantvõtmed

Üldine hooldus ja istme reguleerimine

3–6 mm

C Silmusvõti

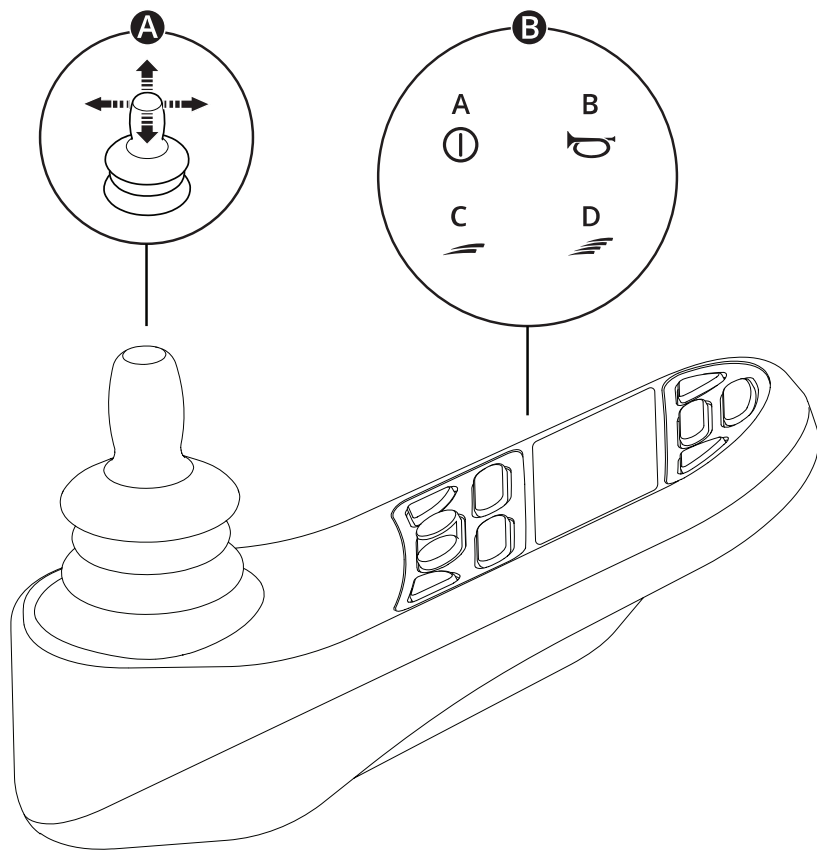
Üldine hooldus.

15 mm

 Ventiliadapter

Tugirataste täispumpamine

2.3 Põhiline juhtpaneel



A Juhthoob

B Nupufunktsioonide näited

A. Sisse-/väljalüüti

B. Helisignaali

C. Maksimaalse kiiruse vähendamine

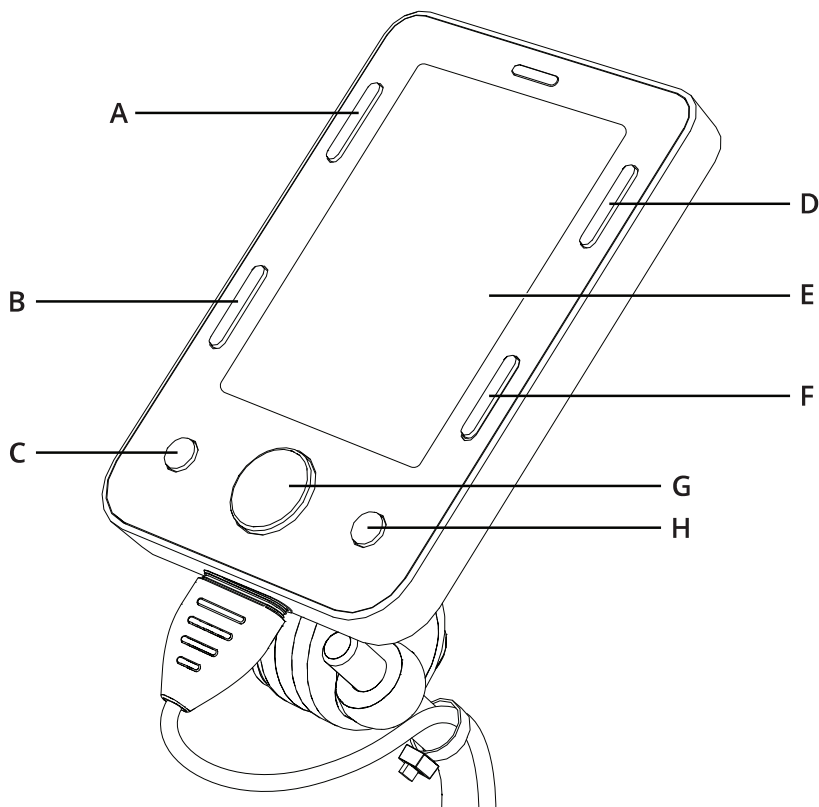
D. Maksimaalse kiiruse suurendamine

Täpsema teabe saamiseks lugege juhtpaneeli kasutusjuhendit:



https://documentation.permobil.com/manuals/control_panels/

2.4 Omni2



Teie ratastooli varustusse kuulub Omni2. Omni2 on seade, mis võimaldab ratastooli juhtida muul viisil kui tavalise juhthoova abil.

Omni2 nuppude konfiguratsioon.

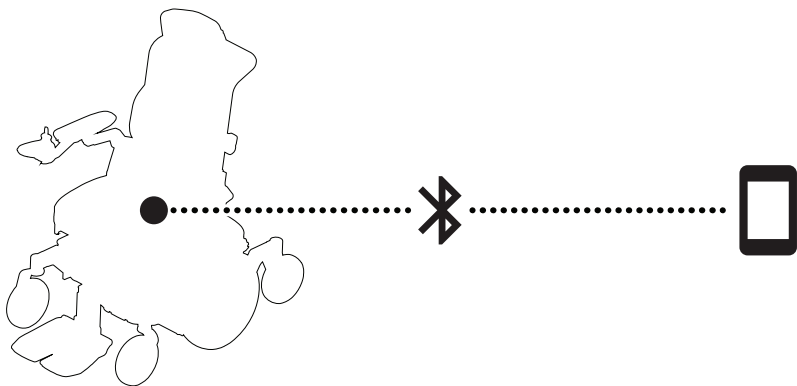
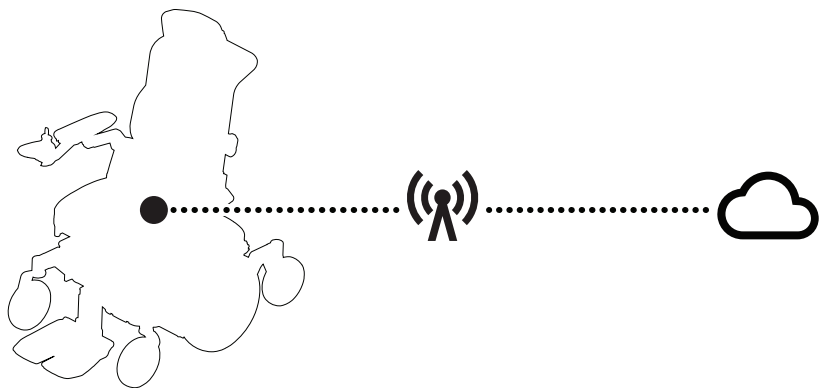
- A. Sisse-/väljalülit
- B. Profil
- C. Miinus (-)
- D. Seadistused
- E. LCD-ekraan
- F. Režiim
- G. Navigeerimine
- H. Pluss (+)

Täpsema teabe saamiseks lugege Omni2 kasutusjuhendit Curtiss-Wrighti kodulehel:



[http://support.pgdt.com/
omni2-manual.pdf](http://support.pgdt.com/omni2-manual.pdf)

2.5 Ühendatud ratastool



ConnectMe sisaldab raadiosaatjat. Teatud piirkondades ei ole raadiosaatja kasutamine lubatud ja ConnectMe tuleb lülitada lennurežiimile ✈️.

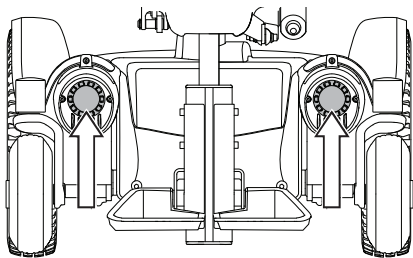
Täpsema teabe saamiseks lugege juhtpaneeli kasutusjuhendit:



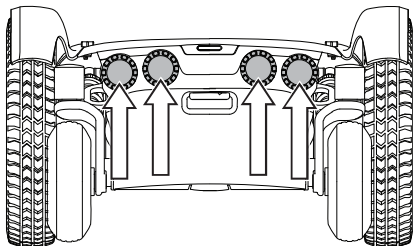
https://documentation.permobil.com/manuals/control_panels/

2.6 Tuled ja helkurid

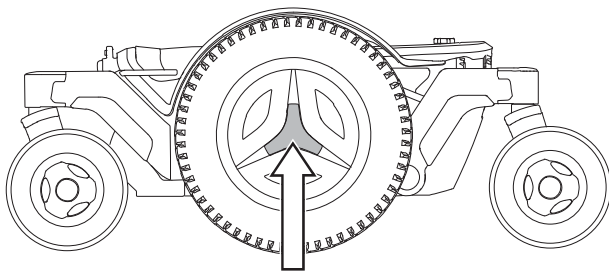
A



B



C

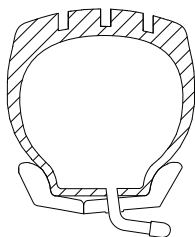
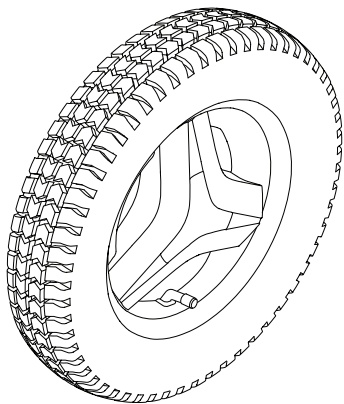


Ratastoolil on reflektorid ees, taga ja külgedel.
Esituled, tagatuled ja suunatud on valikulised.

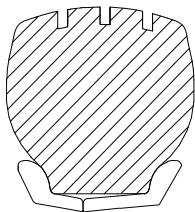
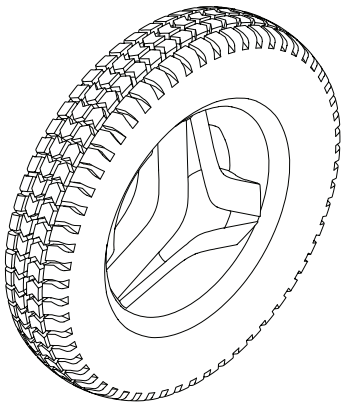
- A** Eesmised reflektorid
- B** Tagumised reflektorid
- C** Külgmised reflektorid

2.7 Rattad

A



B



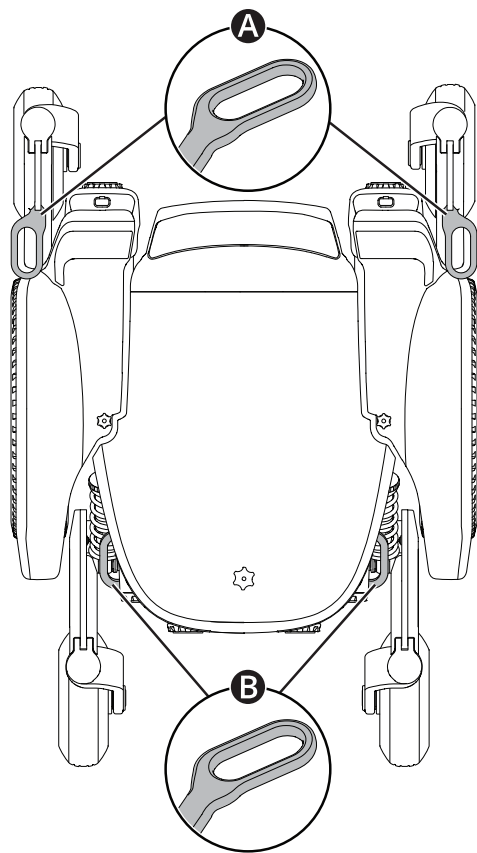
Ratastooli vedavatel ratastel on õhkrehvid või täisrehvid (vahtplastiga täidetud). Tugirastatel on õhkrehvid või täispolüuretaanrehvid.

A Õhkrehvid


B Täisrehvid (vahtplastiga täidetud)

📖 Õhkrehvide täispumpamine. Vt lk 64.

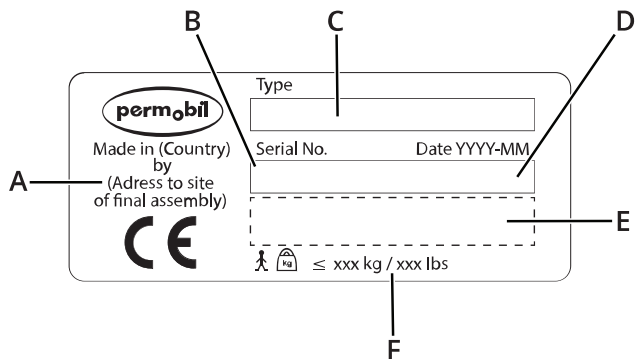
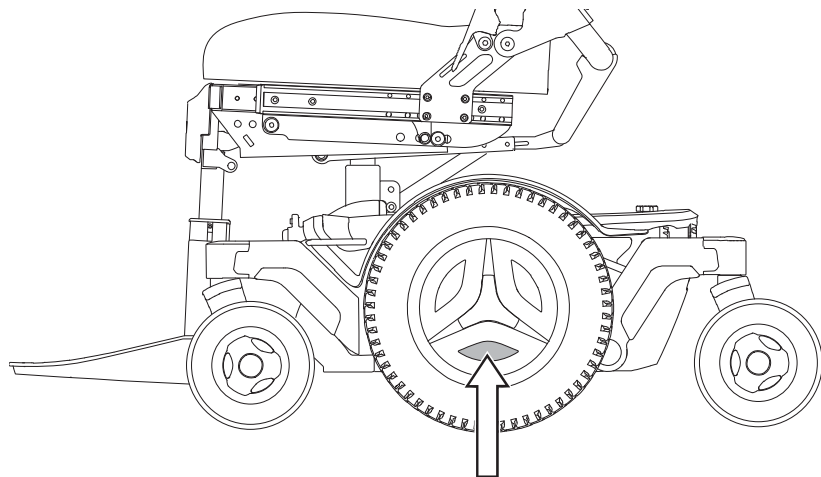
2.8 Kinnituspunktid



Ratastool on varustatud transportimisel kasutatava nelja kinnituspunktiga   . Kaks **A** on ees ja kaks **B**.

 Transportimine sõidukis Vt lk 34.

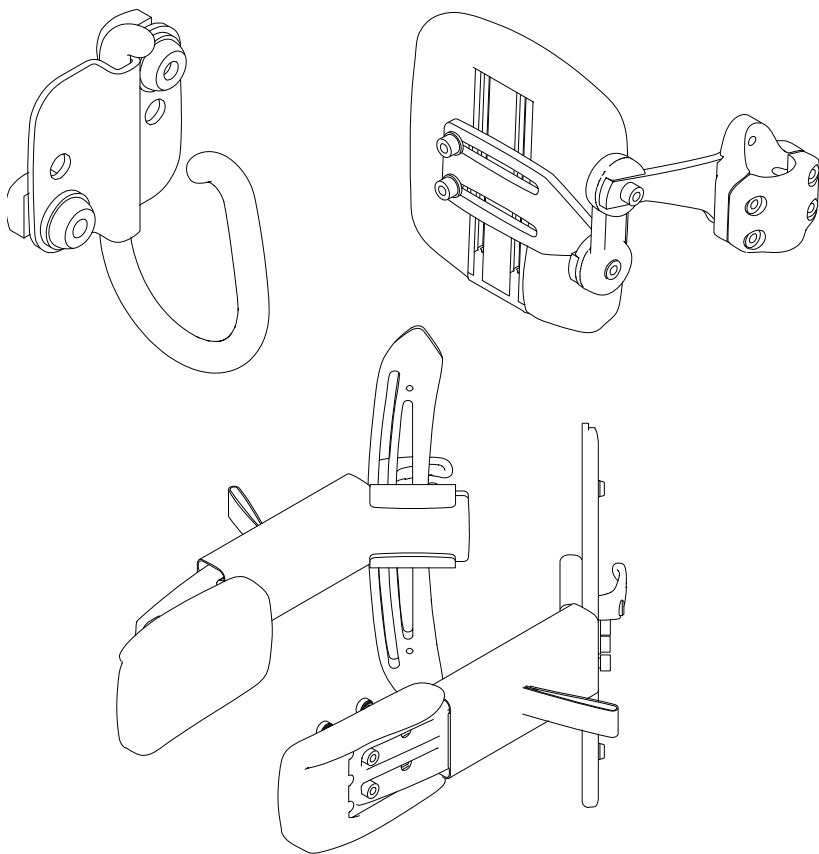
2.9 Seerianumbriga plaat



Seerianumbriga plaat paikneb ratastooli alusraami vasakpoolsel madalamal küljel. Vaadake velje kodarate vahelt.

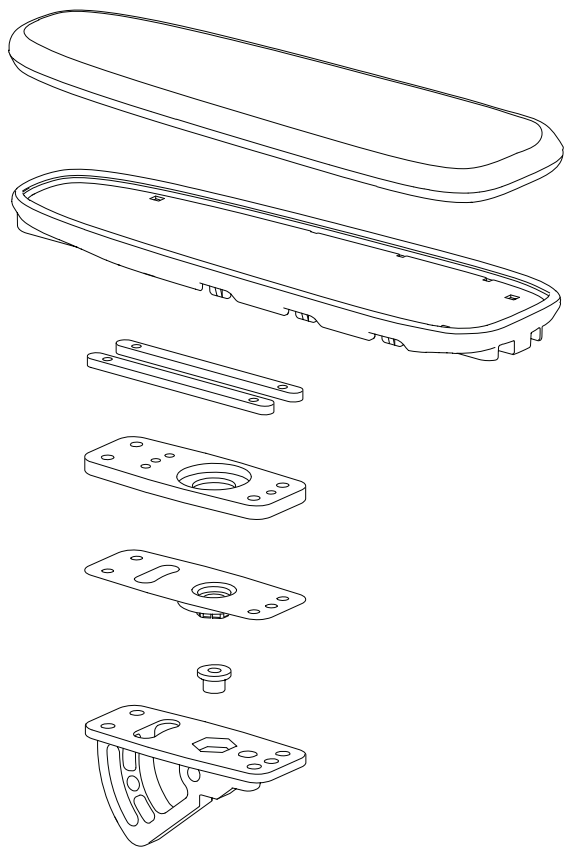
- A. Made in (riik, kus toimub lõplik kokkupanek) by (lõpliku kokkupaneku koha aadress)
- B. Seerianumber
- C. Tootetüüp
- D. Kokkupaneku kuupäev
- E. Vöötкод
- F. Kasutaja maksimaalne mass

2.10 Lisatarvikud



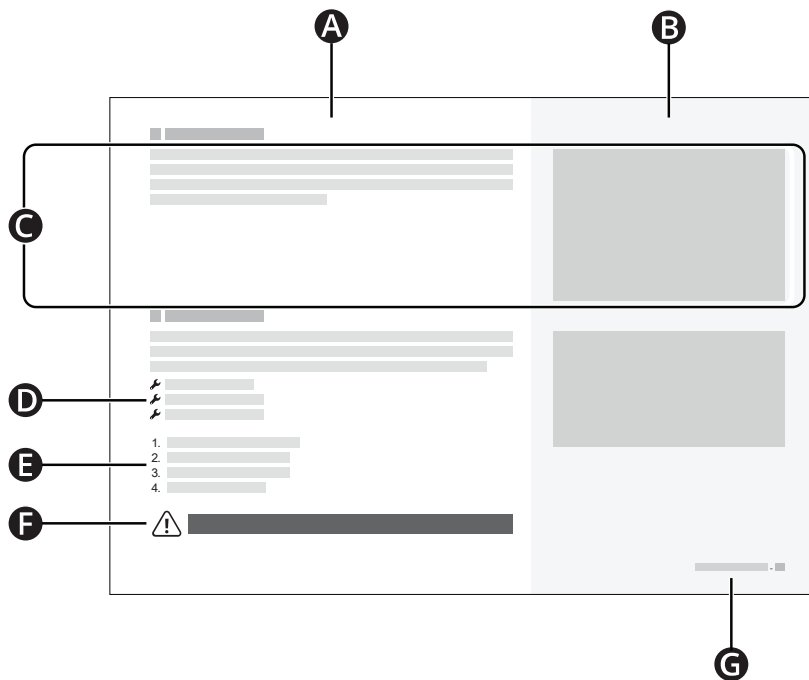
Permobilite toodete lisatarvikuid arendatakse pidevalt edasi. Oma toote lisatarvikute kohta täpsema teabe saamiseks võtke ühendust Permobilite lähima edasimüüjaga.

2.11 Varuosad



Varuosad tuleb tellida Permobil'i kaudu.

2.12 Kasutusjuhend



- A** Teksti põhiala
- B** Jooniste põhiala
- C** Paremal olevale joonisele vastav tekst
- D** Tööriistade loetelu
- E** Juhiste sammud
- F** Hoiatussümbol
- G** Peatüki ja lehekülje number

3 Ohutus

Teie elektriline ratastool on keerukas meditsiiniseade ja seda tuleb kasutada ohutult. See peatükk sisaldab tähtsat teavet ratastooli turvalise kasutamise kohta.

Permobil ei vastuta isiku- või varakahjustuste eest, mis tulenevad sellest, et keegi ei ole järginud selles kasutusjuhendis toodud hoiatusi ja juhiseid või ei ole kasutanud tervet mõistust.

Kasutusjuhendis on kasutatud järgmisi hoiatussümboleid. Iga kord, kui näete hüüumärgi sümbolit, pöörduge tagasi selle peatüki juurde, et vaadata läbi vastav hoiatus.

3.1 Kasutatud hoiatussümbolid

Kasutusjuhendis kasutatakse järgmisi hoiatussümboleid.



Hoiatus!

Viitab ohtlikule olukorrale, mille eiramine võib kaasa tuua tõsise vigastuse või isegi surma, aga ka toote või muu materiaalse väärtuse kahjustumise.



Ettevaatust!

Viitab ohtlikule olukorrale, mille eiramine võib kaasa tuua toote või muu materiaalse väärtuse kahjustumise.



Tähtis!

Viitab tähtsale teabele.

3.2 Hoiatussümbolid



Ärge koormake ratastooli üle

Ärge kasutage ratastooli igasuguste esemete vedamiseks ega riputage kunagi ratastoolile liigseid raskusi. Kui te seda teete, võib ratastool muutuda ebastabiilsemaks ja te võite saada vigastusi.



Te peate teadma oma ratastooli mõõtmeid

Te peate alati teadma oma ratastooli mõõtmeid. Mõned avariiväljapääsud või -teed võivad olla liiga kitsad selleks, et te saaksite sealt ratastoolis läbi sõita.



Ärge sõitke avalikel teedel

Ärge sõitke ratastooliga avalikel tänavatel ja teedel. Teie ratastooli ei ole auto. Järgige kõiki kohalikke jalakäijatele mõeldud eeskirju ja sõitke ratastooliga ettevaatlikult.



Ärge muutke ratastooli

Ärge muutke ratastooli ega ühtegi ratastooli osa. Teie ratastool on tervishoiuspetsialisti juhiste kohaselt spetsiaalselt konfigureeritud teie vajaduste jaoks. Ratastooli seadistamiseks, muutmiseks ja parandamiseks on vaja erilisi oskusi, koolitust ning teadmisi.



Vältige sõitmist liiga suure kaldega pindadel

Ärge sõitke ratastooliga pindadel, mille kalle ületab tehnilistes andmetes toodud väärtused. Kui te seda teete, võib ratastool muutuda ebastabiilsemaks ja te võite saada vigastusi.



Kasutage vabakäigurežiimi ettevaatlikult

Vabakäigurežiimi tohib kasutada ainult tasasel pinnal ja siis, kui ratastooli kontrolli all hoidmiseks on kaasas ka saatja. Kui kasutate vabakäigurežiimi kallakutel või ilma saatjata, võite saada vigastada või tekitada varalist kahju.



Vahetage akulaaduri kahjustatud osad välja

Kui akulaaduri pistik või pistikupesa saab kahjustada, peab kvalifitseeritud personal need mõlemad välja vahetama. Akulaaduri pistiku või pistikupesa ülemäärane temperatuur viitab kahjustusele.



Ärge ületage kasutaja maksimaalselt lubatavat massi

Ärge sõitke ratastooliga, kui teie kehamaas ületab lubatavat väärtust. Vastasel juhul võite saada vigastusi või võib ratastool puruneda.



Sõitke eriti ettevaatlikult, kui olete istet või seljatuge tõstnud või kallutanud

Kui iste või seljatugi on tõstetud või kallutatud horisontaalpinna suhtes, sõitke väikese kiirusega. Kui iste või seljatugi on tõstetud või kallutatud, siis ärge sõitke ratastooliga kallakutel ega üle takistuste. Kui te seda teete, võib ratastool muutuda ebastabiilsemaks ja te võite saada vigastusi.



Ärge sõitke takistustest üle nurga all

Ärge sõitke takistustest üle nurga all. Kui te seda teete, võib ratastool muutuda ebastabiilsemaks ja te võite saada vigastusi.



Kasutage pidevalt asendit fikseerivaid vahendeid

Kasutage pidevalt asendit fikseerivaid vahendeid. Kui te seda ei tee, võite saada kehavigastusi.



Asendit fikseerivad vahendid ei asenda turvavööd

Asendit fikseerivad vahendid ei asenda sõidukile paigaldatud turvavööd. Liiklusõnnetuse korral ei kaitse need samamoodi nagu sõidukile paigaldatud turvavööd.



Nõuded istmena kasutamiseks sõidukites

Kui kasutate ratastooli sõidukis istmena, peab esiosa olema suunaga ettepoole ja te peate kasutama kolmepunktilist turvavööd, sealhulgas õla- ja vaagnavööd, et vähendada pea ning rindkere kokkupõrkeohtu sõiduki osadega. Ratastool on projekteeritud ja katsetatud kasutamiseks ainult sellises konfiguratsioonis. Kui ratastooli kasutatakse sõidukis istmena mõnes muus konfiguratsioonis, võite saada vigastusi või kahjustada ratastooli.



Ärge kasutage kahjustatud ratastooli

Kui ratastool või selle lisatarvikud on saanud kahjustada transportimisel, sõitmisel või muudel põhjustel, peate sellest teavitama Permobil'i niipea kui võimalik ja lõpetama viivitamata ratastooli kasutamise. Vastasel juhul on olemas risk, et ratastooli või selle lisatarvikute kasutamine ei ole enam turvaline. Lisateabe saamiseks pöörduge oma teenusepakkuja või Permobil'i poole.



Hoidke elektroonikaseadmed kuivana

Veenduge, et elektroonikaseadmed ei puutuks kokku niiskusega. Kui mõnel kaitsekattel või juhthoova mansetil on pragusid või kulunud kohti, siis vahetage need kohe välja. Niiskuse toimel võib ratastoolis tekkida lühis või tulekahi, millega võivad kaasneda kehavigastused või toote kahjustused.



Kasutage üksnes ettenähtud osi ja lisatarvikuid

Kasutage ainult Permobil'i lubatud osi ja lisatarvikuid. Lubamatud osad või lisatarvikud võivad muuta ratastooli ebastabiilseks või juhitamatuks.



Hoiduge muljumistest

Ratastool on raske ja sisaldab palju liikuvaid osi, mis tähendab, et ratastooli vale kasutamise korral võite saada muljuda. Kui näete seda hoiatust, siis arvestage, et teie keha võib selles asendis saada muljuda. Ärge pistke kunagi ühtegi kehaosa liikuvate osade vahele.



Kasutage jalatoe kallutamiskõõnitsiooni ettevaatlikult

Ärge kasutage jalatoe kallutamiskõõnitsiooni siis, kui põlvetugi on fikseeritud. Kui te niimoodi teete, võib see põhjustada kehavigastusi.



Käetoe kukkumine tahapoole

Mõnede käetoe kõrguse ja käetoe nurga kombinatsioonide korral on võimalik käetoe kukkumine tahapoole, kui seljatugi on viltu või tahapoole kallutatud.



Akude utiliseerimine

Kasutatud akud tuleb saata jäätmekäitlusesse kooskõlas kohalike jäätmekäitluseeskirjadega.



Kasutage soovitatavat rehvirõhku

Kasutage soovitatavat rehvirõhku. Üleliia täispumbatud rehvid võivad lõhkeda ja tekitada kehavigastusi.



Elektromagnetväljad

Välised elektromagnetväljad (nt mobiiltelefonide omad) võivad mõjutada elektrilise ratastooli elektroonikaseadmeid. Ka elektrilise ratastooli elektroonikaseadmed kiirgavad elektromagnetvälju, mis võivad mõjutada lähiümbrust (nt teatavaid häiresüsteeme äripindadel).



Katkestage kasutamine pärast erakorralisi asjaolusid

Ärge kasutage oma ratastooli, kui see on maha kukkunud, purunenud, põlenud, vette kukkunud, sattunud liiklusõnnetusse või seotud muude erakorraliste asjaoludega. Sellised asjaolud võivad põhjustada märkimisväärseid kahjustusi, mida on võimatu inspekteerimisel avastada. Pöörduge oma teenusepakkuja või Permobil'i poole. Tootja garantii ei kata sellistest asjaoludest põhjustatud kahjustusi.



Reguleerige seljatuge koormamata olekus

Ärge koormake seljatuge selle reguleerimisel. Vastasel juhul võite saada vigastusi või võib ratastool puruneda.



Reguleerige jalatuge koormamata olekus

Ärge koormake jalatuge selle reguleerimisel. Vastasel juhul võite saada muljuda.



Piisav kliirens

Reguleerige jalatoe ja jalaplaadi kõrgus maapinnast alati selliseks, et need ei puudutaks sõitmisel aluspinda. See kehtib ka siis, kui sõidate muutuva kaldega aluspindadel või üle takistuste. Kui jalatugi või jalaplaat puudutab aluspinda, võib ratastool muutuda ebastabiilsemaks ja te võite saada vigastusi.

3.3 Sildid

Teie ratastoolil on sildid, millel on tähtis teave ohutuse ja nõuetekohase kasutamise kohta. Neid silte kirjeldatakse selles punktis üksikasjalikumalt. Ärge eemaldage ratastoolil olevaid silte. Kui silt on muutunud raskesti loetavaks või ära tulnud, tellige sellele Permobilist asendus.

Hoiatus

See silt näitab, et on vaja olla eriti tähelepanelik.



Muljumisohut

See silt viitab muljumisohule. Kui näete seda silti, olge eriti ettevaatlik, et vältida enda või lähedal viibivate inimeste muljumist.



Peakaitsetüliti

See silt näitab peakaitsetüliti sisse- ja väljalülitusasendeid. Lisateave on toodud leheküljel 39.



Vabakäigurežiim

Noolest vasakul olev joonis näitab, et ratastool ei ole vabakäigurežiimis. Noolest paremal olev joonis näitab, et ratastool ei ole vabakäigurežiimis. Lisateave vabakäigurežiimi kohta on toodud leheküljel 33.



Kinnituspunktid

See silt näitab ratastooli kinnituspunkti. Lisateave ratastooli transportimise kohta on toodud leheküljel 34.



4 Ratastooli kasutamine

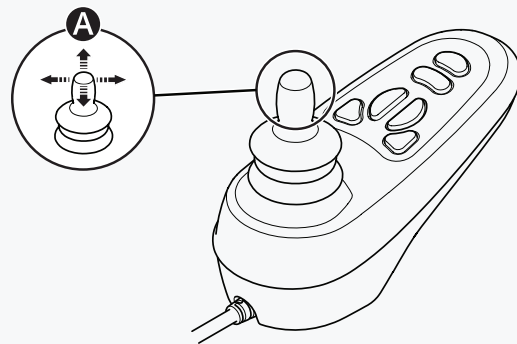
Selle peatüki eesmärk on anda teile põhiteavet ratastooli kasutamise kiireks alustamiseks ja nimetada, mida vajate ratastooli igapäevasel kasutamisel. Järgnevates punktides kirjeldatakse, kuidas ratastooli juhtida, kuidas kasutada kõige tavalisemaid istmefunktsioone, kuidas laadida akusid, kuidas minna vabakäigurežiimi ja sellest väljuda ning mõningat kasulikku teavet ratastooli transportimise kohta. Samuti kirjeldatakse peakaitselülitit, ratastooli hoidmist ja käsitsi reguleerimist.

4.1 Ratastooliga sõitmine

Te peate oma ratastooliga sõitma alati ettevaatlikult ja ümbrust ohustamata. Teie elektriline ratastool on keerukas meditsiiniseade, mitte auto. Permobilite toodete individuaalse olemuse tõttu on teie ratastool varustatud ühega paljudest erinevatest sõiduviisidest. Kõige tavalisemat viisi on kirjeldatud allpool, kuid teie ratastool ei pruugi individuaalsete kohanduste tõttu sellele vastata.

Ratastooliga sõitmiseks tuleb see esmalt sisse lülitada. Lülitusnupp või lüliti asub enamasti ratastooli juhtpaneelil, mis on tavaliselt kinnitatud käetoe külge. Enamikul Permobilite ratastoolidel on juhtpaneelil ka juhthoob. Kasutage juhthooba ratastooli pööramiseks ning sõitmiseks edasi- ja tagasisuunas. Lükake juhthooba selles suunas, kuhu soovite liikuda **A**. Mida kaugemale te juhthoova lükkate, seda kiiremini ratastool liigub. Peatamiseks laske juhthoob lahti.

Sõitke võimalikult sujuvalt ja vältige äkilist pidurdamist. Ärge lülitage ratastooli peatamiseks voolu juhthoovast välja. Kui lülitate ratastooli sõidu ajal välja, jääb see järsult seisma.



Ärge liigutage juhthooba enne juhtimissüsteemi sisselülitamist, selle ajal või vahetult pärast seda. Kui liigutate selle aja jooksul juhthooba, võib see põhjustada juhthoova vea. Kui see juhtub, lülitage ratastool välja ja seejärel uuesti sisse.

Lisateavet ratastooli juhtimise kohta leiate ratastooliga kaasas olevatest dokumentidest või võtke nende saamiseks ühendust Permobili edasimüüjaga.

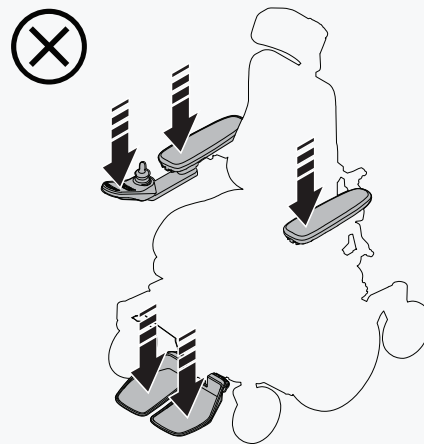
Enne ratastooli istumist või sealt väljumist lülitage ratastool välja. Ärge kasutage juhthooba, jalaplaati ega käetugesid toetuspunktidenä ratastooli istumisel või sealt tõusmisel.

Ratastooliga esimest korda sõitma minnes peab juures olema abiline, kelle kvalifikatsioon võimaldab öelda, kas ratastool on teie jaoks nõuetekohaselt seadistatud.

Veenduge enne ratastooliga sõitma hakkamist, et teie jalad toetuksid õigesti ja kindlalt jalaplaatidele.

4.1.1 Piirangud sõitmisel

Ratastooli võimsustarve on suur ülesmäge sõites, takistuste ületamisel või sõitmisel ebatasasel maastikul (nt liivasel pinnasel). Permobil soovib teil võimaluse korral vältida pikemat aega sellistes tingimustes sõitmist.



Permobil soovib mitte kasutada ratastooli äärmuslikes tingimustes, näiteks tugevas vihmajärges, paksus lumel või liiga kuumas või külmas korral. Pikaajaline kokkupuude päikesevalguse või madala temperatuuriga võib põhjustada ratastooli pindade muutumise väga kuumaks või külmaks. Teie ratastooli sõiduulatus on ligikaudu 25 km (16 miili), kui aku temperatuur on 25 °C (77 °F). Sõiduulatus oleneb aku temperatuurist. Temperatuur alla 25 °C (77 °F) võib vähendada sõiduulatust. Temperatuur alla -25 °C (-13 °F) võib kahjustada akusid.

Ärge

- juhtige ratastooli, kui olete tarvitanud alkoholi;
- kasutage ratastooli treppidel ega eskalaatoritel;
- kasutage ratastooli reisijate vedamiseks, sõltumata nende vanusest või kehamassist;
- laske lastel juhtida ratastooli ilma järelevalveta.

Ratastooli kasutusjuhendis on spetsifikatsiooni osas sätestatud ratastooli kasutaja maksimaalne mass. See maas hõlmab nii kasutajat kui ka kõiki isiklike esemeid. Kui ratastool ei käitu nii, nagu peaks, või kui te kahtlustate, et midagi on valesti, jätke ratastool võimalikult kiiresti seisma, lülitage toide välja ja võtke lisateabe saamiseks ühendust oma teenusepakkuja või Permobiliga.

Vältige äkilist liikuma hakkamist ja pidurdamist. Olge eriti ettevaatlik järgmistes olukordades:

- kui olete servade või kõrgendatud pindade läheduses;
- kui sõidate pehmel või ebatasasel pinnal, näiteks murul, kruusal, liival, jääl või lumel;
- kui sõidetakse suure haardejõuga alalt (nt kõnniteelt, sillutiselt) väikese haardejõuga alale (nt murule);
- kui sooritate pöördeid;
- kui olete kitsastes või piiratud ruumides;

- kui olete kõrgendikel, mis võivad põhjustada ratastooli liikumist erinevates suundades.

Kui te sõidate üle takistuse, sõitke sellele peale alati ristisuunas. Te saate ületada kuni 100 mm (4") kõrguseid takistusi. Kui te sõidate üle kõrgemate takistuste, siis on olemas suurem oht ratastooli ümberminekuks ja selle kahjustamiseks. Kui ratastoolile on paigaldatud autolukk, siis mõjutab see kliirensit.



Ärge sõitke takistustest üle nurga all

Allamäge sõitmisel peate olema väga ettevaatlik. Valige väikseim maksimaalne kiirus ja liikuge ettevaatlikult. Kallakust alla sõitmisel võib teie raskuskese nihkuda ettepoole. Kui ratastool liigub soovitud suurema kiirusega, laske juhthoovast lahti. See peatab ratastooli ja te saate uuesti alustada allapoole sõitmist aeglasemalt. Vältige äkilist liikuma hakkamist ja pidurdamist. Arvestage sellega, et allamäge sõites suureneb peatumiseks vajalik vahemaa.



Vältige sõitmist liiga suure kaldega pindadel

4.2 Istme funktsioonid

Teie ratastoolil võivad olla istme reguleerimisfunktsioonid. Istme funktsioon on käitav elektriliselt.



Permobil toodete individuaalse iseloomu tõttu võib teie ratastoolil olla üks paljudest funktsioonidest istme reguleerimiseks. Lisateavet ratastooli juhtimise kohta leiate ratastooliga kaasas olevatest dokumentidest või võtke nende saamiseks ühendust Permobil edasimüüjaga.

Permobil võimaldab istet reguleerida järgmiste funktsioonide abil. Võimalikud funktsioonid võivad erineda sõltuvalt teie ratastoolile paigaldatud varustusest.

- Istme tõstmine
- Istme kallutamine
- Ettepoole kallutamine
- Seljatoe kallutamine
- Jalatoe kallutamine
- Jalaplaadi tõstmine

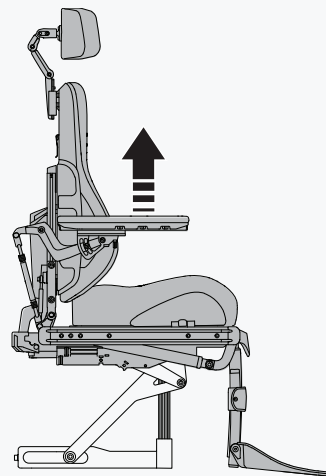
Ratastooli raskuskeskme asukoht muutub, kui muudate istme ja/või seljatoe asendit. Istme või seljatoe tõstmisel või kallutamisel vähendate ratastooli stabiilsust.



Sõitke eriti ettevaatlikult, kui olete istet või seljatuge tõstnud või kallutanud

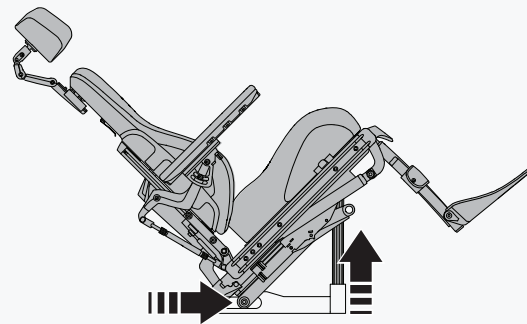
4.2.1 Istme tõstmine

Istme tõstmisfunktsioon tõstab või langetab istet. Kui iste on tõstetud, võib ratastooli maksimaalne kiirus automaatselt väheneda või saab ratastooli juhtimist täielikult piirata. Vähendatud maksimaalset kiirust näitab juhtpaneeli ekraanil kuvatav kilpkonn ja juhtimispiirangut punase tule süttimine.



4.2.2 Istme kallutamine

Istme kallutamine muudab kogu istme kallet alates peatoest kuni jalatoeni. Kui iste on kallutatud, võib ratastooli maksimaalne kiirus automaatselt väheneda või saab ratastooli juhtimist täielikult piirata. Vähendatud maksimaalset kiirust näitab juhtpaneeli ekraanil kuvatav kilpkonn ja juhtimispiirangut kollase signaallambi süttimine kommutaatoril. Juhtimispiirangut näitab punase tule süttimine kommutaatoril või juhtpaneeli ekraanil kuvatav vilkuv kilpkonn.



4.2.3 Ettepoole kallutamine

Ettepoole kallutamisel on programmeeritavad positsioonid, mis vastavad teie individuaalsetele vajadustele.

Tavalised kaldasendid on 5°, 10° ja 20°.

- 10° võimaldab esemeid kergemini kätte saada, näiteks laua pealt.
- 20° laiendab teie haardeulatust veelgi.

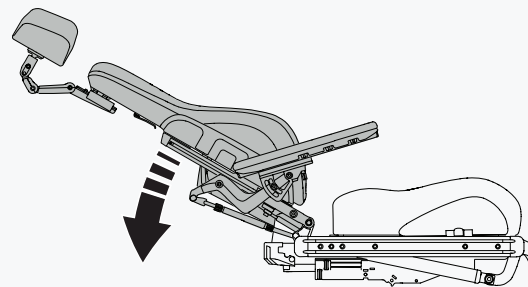
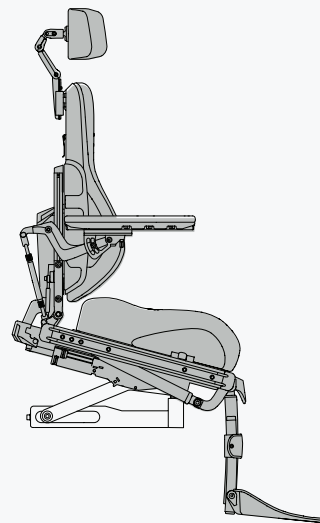
Kui kallutate istet ette- või tahapoole, jääb iste eelprogrammeeritud asendisse või neutraalsesse kaldeta asendisse jõudmisel seisma. Selleks, et jätkata mingist asendist liikumist ette- või tahapoole, vajutage nuppu või korrake juhthoovaga manöövrit uuesti. Kaldenurk võib erineda sõltuvalt sellest, kuidas on programmeeritud ettepoole kallutamine ja kas on olemas positsioneerimispiirangud.



Kasutage pidevalt asendit fikseerivaid vahendeid

4.2.4 Seljatoe kallutamine

Seljatoe kallutamise funktsioon kallutab seljatuge tahapoole ja uuesti tagasi üles. Kui seljatugi on kallutatud, võib ratastooli maksimaalne kiirus automaatselt väheneda või saab ratastooli juhtimist täielikult piirata. Vähendatud maksimaalset kiirust näitab juhtpaneeli ekraanil kuvatav kilpkonn ja kollase signaallambi süttimine kommutaatoril. Juhtimispiirangut näitab punase tule süttimine kommutaatoril või juhtpaneeli ekraanil kuvatav vilkuv kilpkonn.



4.2.5 Jalatõe kallutamine

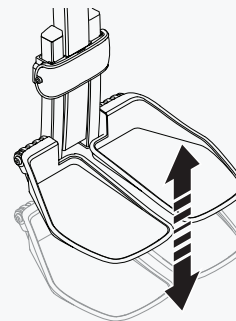
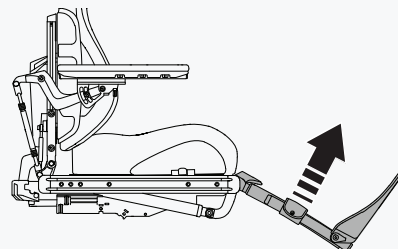
Jalatõe kallutamisfunktsioon kallutab jalatuge. Kui jalatugi on kallutatud, võib ratastooli maksimaalne kiirus automaatselt väheneda või saab ratastooli juhtimist täielikult piirata. Vähenenud maksimaalset kiirust näitab juhtpaneeli ekraanil kuvatav kilpkonn ja kollase signaallambi süttimine kommutaatoril. Juhtimispiirangut näitab punase tule süttimine kommutaatoril või juhtpaneeli ekraanil kuvatav vilkuv kilpkonn.



Kasutage jalatõe kallutamisfunktsiooni ettevaatlikult

4.2.6 Jalaplaadi tõstmine

Jalaplaadi kõrguse reguleerimiseks jalaplaadi tõstmine lühendab või pikendab jalatugesid. Selle funktsiooniga saate reguleerida reie tagaküljele avaldatavat survet.



4.3 Akude laadimine

Ratastooli akusid saab laadida juhtpaneelilt **A** või ratastooli alusraamilt **B**. Ühendage alati kõigepealt akulaadur ratastooliga, enne kui ühendate laaduri seinakontaktiga.

Laadige ratastooli akusid nii sageli kui võimalik. Ärge kasutage ratastooli siis, kui aku on tühjenenud, see võib teid ootamatult hätta jätta. Kui akud on täielikult tühjaks saanud, laadige need kohe täis.

Laadige akusid hästi ventileeritavas ja kuivas ruumis. Ärge laske akudel ega ratastooli ükskõik millisel osal kokku puutuda lahtise leegiga. Kasutage ainult Permobil'i akulaadurit, mis on ette nähtud kasutamiseks teie ratastooliga. Aku laadimise ajal ei ole võimalik ratastooliga sõita.

Lisateabe saamiseks lugege akulaaduri kasutusjuhendit.

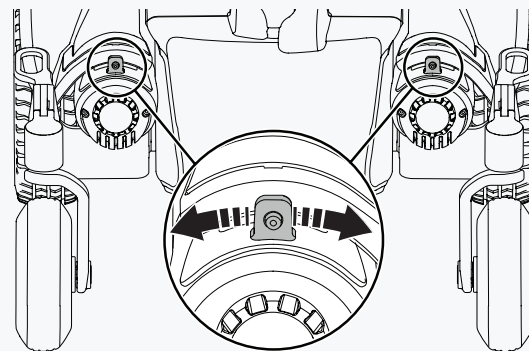
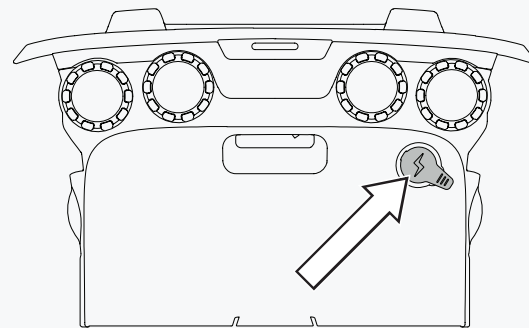
4.4 Vabakäigurežiim

Ratastoolil on kaks vabakäiguhooba. Kui vabakäiguhoovad vabastatakse, lahutatakse ratastooli pidurid mootorist. Ratastooli saab vabakäigurežiimis liigutada käsitsi lükates, kuid seda ei saa juhtida elektrooniliselt.

Kui ratastool on vabakäigurežiimis, ei tohi olla võimalik ratastooli juhtida. Kui seda saab juhtida, võtke ühendust oma hooldustehnikuga.



Kasutage vabakäigurežiimi ettevaatlikult



4.4.1 Üleminek vabakäigurežiimi

1. Veenduge, et ratastool oleks tasasel aluspinnal.
2. Lülitage ratastool välja.
3. Pöörake mõlemad vabakäiguhoovad ratastooli keskkohast eemale.

4.4.2 Vabakäigurežiimist väljumine

1. Lülitage ratastool välja.
2. Pöörake mõlemad vabakäiguhoovad ratastooli keskkoha poole.

4.5 Transportimine sõidukis

Selles peatükis kirjeldatakse, kuidas transportida ratastooli sõidukis. Ratastooli võib transportida üksnes selleks ettenähtud sõidukis.

4.5.1 Ratastooli kinnitamine sõidukis

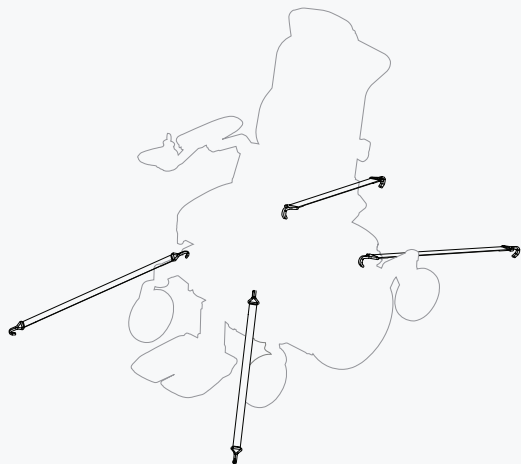
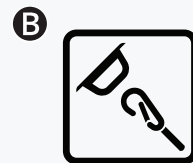
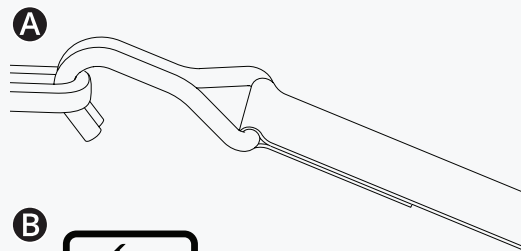
Selles peatükis kirjeldatakse, kuidas kinnitada ratastooli sõidukis. Ratastooli saab kinnitada selle kinnituspunktide külge või kasutada ISO 10542-1:2012 standardile (rahvusvaheline standard, mis reguleerib ratastoolide kinnitus- ja reisijate turvasüsteeme) vastavat kinnitussüsteemi.

Enne ratastooli mootorsõidukis transportimist eemaldage ratastooli küljest kõik avariiolukorra tingimustes katsetamata lisatarvikud ja muud lahtised esemed ning pange need turvalisse kohta. Kui te transportite mootorsõidukis ratastooli koos avariiolukorras katsetamata lisatarvikute või lahtiste esemetega, võivad sõidukis viibijad saada kehavigastusi.

Nii kinnitate ratastooli selle nelja kinnituspunkti külge. Veenduge, et ratastool oleks kinnitatud nõuetekohaselt ega oleks vabakäigurežiimis. Kinnitage ratastool rihmadega **A** ees- ja tagaosas asuvate kinnituspunktide külge. Kinnituspunktid on tähistatud kollaste siltidega **B**.

Kui olete rihmad ratastooli külge kinnitanud, kinnitage rihmade teine ots asjaomaste juhiste kohaselt sõiduki külge. Kinnitusrihma otsaliitmik peab vastama standardile ISO 10542-1:2012 (rahvusvaheline standard, mis reguleerib ratastoolide kinnitus- ja reisijate turvasüsteeme). Iga sõiduki kinnitussüsteem on erinev ja tähtis on, et te järgiksite oma konkreetse sõiduki süsteemi kohta käivaid juhiseid.

Ratastooli transportimise lihtsustamiseks saate seljatoe ära võtta või kokku klappida. Seda saab teha paari lihtsa toiminguga. Vaadake lk 45. Vajaduse korral võite ära võtta ka peatoe. Vaadake lk 40.



Samuti võite kasutada ratastooli kinnitamiseks kinnitussüsteemi. Dahli kinnitussõlm on heakskiidetud kinnitussüsteem. Lugege Dahli kinnitussõlme kasutusjuhendist, kuidas seda kasutada.



4.5.2 Ratastooli kasutamine istmena sõidukis

Permobil soovib istuda ümber sõiduki istmele ja kasutada sõiduki turvasüsteeme. Sõidukiga sõitmise ajal peab tühi ratastool olema sõiduki pagasiruumis või sõidukis kinnitatud. Kui soovite ratastooli kasutada sõidukis istmena, siis toimige alltoodud juhiste kohaselt.



Asendit fikseerivad vahendid ei asenda turvavööd



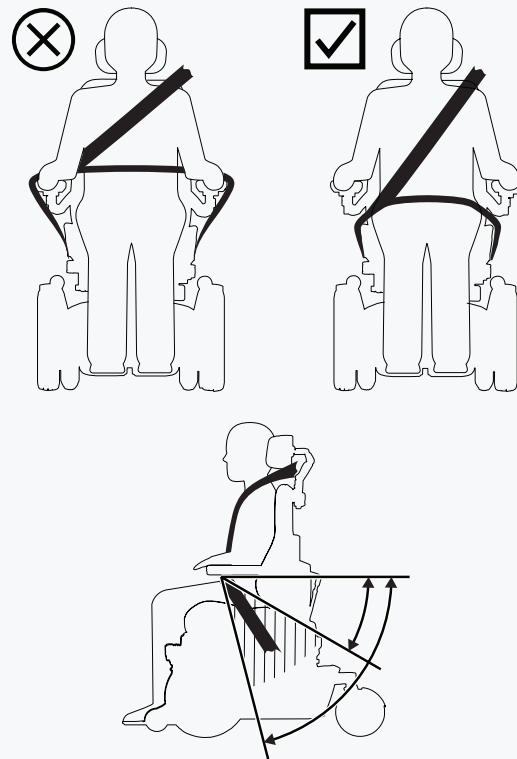
Nõuded istmena kasutamiseks sõidukites

Te peate kasutama nii vaagna- kui ka õlavööd. Veenduge, et turvavööd oleksid piisavalt pingul, kuid ei põhjustaks ebamugavusi ja neis ei oleks keerde. Turvavööd peavad olema vastu keha ja ratastooli osad ei tohi neid eemal hoida. Reguleerige oma turvasüsteem nii, et avamismehhanismid ei satuks kokkupõrke ajal surve alla.

Õlarihm peab minema üle õla. Vaagnarihm peab minema üle vaagnapiirkonna alumise osa ja paiknema eelistatavalt 30°–75° nurga all. Soovitav on kasutada eelistatavas piirkonnas järsemat (suuremat) nurka. Veenduge, et ratastool ei oleks tõstetud ega kallutatud seisundis. Ratastool peab olema joonisel kujutatud asendis.

4.6 Transportimine lennukis

See peatükk sisaldab teavet, mis võib olla kasulik siis, kui te transportite oma ratastooli lennukis.



4.6.1 Akud

Peakaitseüliti peab olema alati välja lülitatud. Enamikul juhtudel ei ole vaja geelakusid ratastoolist eemaldada.

4.6.2 Mass ja mõõtmed

Võtke ühendust asjaomase lennufirmaga, et tutvuda teie elektrilise ratastooli massi ja mõõtmete kohta kehtivate eeskirjadega.

4.6.3 Ratastooli kahjustamise vältimine

Kuna ratastool asub lennu ajal koos teiste kaupadega piiratud kinnises ruumis, on tähtis võtta ennetavad meetmed ratastooli transpordikahjustuste vähendamiseks.

Katke juhtpaneel ja muud tundlikud osad pehme, lööke summutava materjaliga (vahtplast vms). Lükake juhtpaneel seljatoe poole. Teipige kõik lahtised kaablid istme või varikatte külge.

4.7 Transportimine raudteel

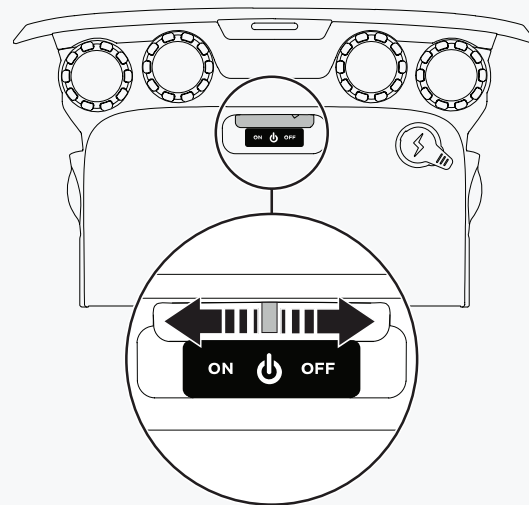
Määrus (EL) 1300/2014 käsitleb Euroopa raudteevõrgu koostalitlusvõimet. Üks osa sellest määrusest sisaldab massi ja mõõtmete piiranguid. Teie ratastooli parameetrid võivad erineda ettenähtud massi ja mõõtmete piirangutest.

4.8 Peakaitaselüliti

Teie ratastoolil on kahe funktsiooniga peakaitaselüliti. Te saate seda kasutada toite väljalülitamiseks näiteks enne ratastooli transportimist. Samuti rakendub lüliti siis, kui vooluahelates tekib probleeme.

Kui peakaitaselüliti rakendub esimest korda, saate selle ise lähtestada. Kui rakendumine kordub, võtke ühendust hooldustehnikuga.

Kasutage ratastooli sisse- ja väljalülitamiseks ning peakaitaselüliti lähtestamiseks tagaosas asuvat hooba. Lülitage juhtpaneel alati enne peakaitaselüliti väljalülitamist välja.



4.9 Ratastooli ladustamine

Ratastooli saab ladustada nii lühikeseks kui ka pikemaks ajaks.

Lühiajalisel ladustamisel tagage, et ruum oleks kuiv ja temperatuur oleks vähemalt 5 °C (41 °F). Kui temperatuur on madalam, ei pruugi akud jääda täielikult laetuks. Samuti on need korrosioonile vastuvõtlikumad.

Pikemaks ajaks ladustamisel tuleb akud täis laadida. Ärge unustage välja lülitada peakaitselülitit. Laadige akusid kord kuus.

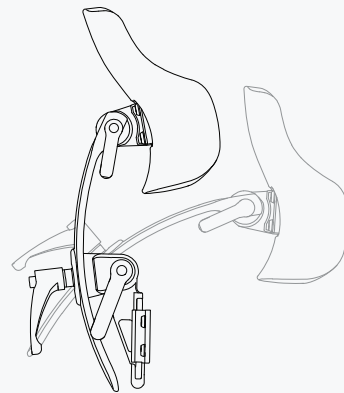
4.10 Käsitsi reguleerimine

Ratastoolil võivad olla funktsioonid, mida saab reguleerida käsitsi. Kasutatavad funktsioonid olenevad teie ratastoolile paigaldatud varustusest.

Kui teie ratastoolil ei ole elektrilist tõstmisfunktsiooni, tohib istme kõrgust reguleerida ainult volitatud teenusepakkuja.

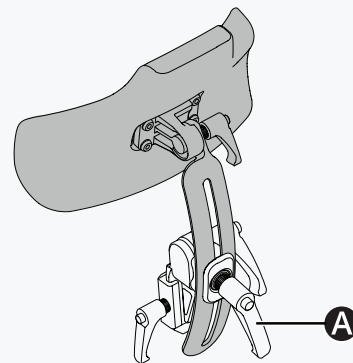
4.10.1 Peatugi

Selles peatükis näidatakse, kuidas reguleerida peatoe kõrgust, sügavust ja kaldenurka. Samuti näidatakse, kuidas peatuge eemaldada ja paigaldada. Ärge koormake peatuge selle reguleerimisel. Vastasel juhul võite seda kahjustada.



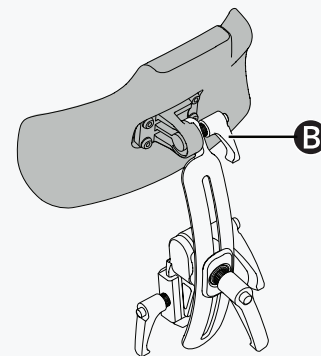
Siin näete, kuidas reguleerida peatoe kõrgust ja sügavust.

1. Keerake lahti seljatoel olev käepide **A**.
2. Reguleerige kõrgust või sügavust vajaduse järgi.
3. Keerake käepide **A** kinni.



Siin näete, kuidas reguleerida peatoe kaldenurka.

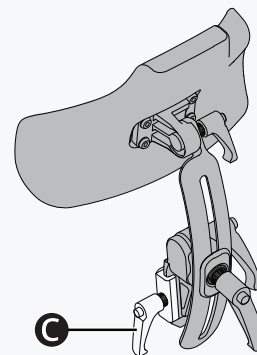
1. Keerake lahti peatoe taga olev käepide **B**.
2. Reguleerige kaldenurka vajaduse järgi.
3. Keerake käepide **B** kinni.



Siin näete, kuidas peatuge eemaldada ja paigaldada.

1. Keerake lahti seljatoel olev käepide **C**.
2. Tõstke peatugi otse üles.

Paigaldage peatugi vastupidises järjekorras. Te saate peatuge eemaldada ja paigaldada olemasolevaid seadistusi muutmata.



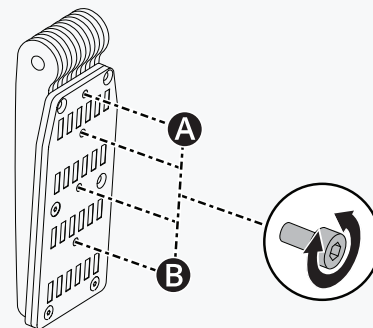
4.10.2 Peatugi koos tehnilise liidesega

Selles peatükis näidatakse, kuidas reguleerida peatoe kõrgust, sügavust ja kaldenurka. Samuti näidatakse, kuidas peatuge eemaldada ja paigaldada.

Siin näete, kuidas reguleerida peatoe kõrgust ja sügavust. Teie peatoel on võimalik kasutada kõrguse nelja erinevat seadistust. Seadistus **A** on madalaim ja seadistus **B** on kõrgeim. Kui kasutatakse seadistust **A**, siis kontrollige, kas istme kallutamise ja seljatoe kallutamise funktsioone saab sõltumatult kasutada.

 Sisekuuskantvõti 2,5 mm

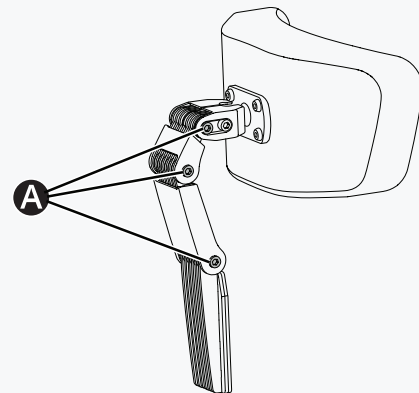
1. Peatoe eemaldamiseks toimige alltoodud juhiste kohaselt.
2. Keerake kruvi välja ja pange see kronsteinil eelistatavasse asendisse.
3. Peatoe paigaldamiseks toimige alltoodud juhiste kohaselt.



Siin näete, kuidas reguleerida peatoe kõrgust ja sügavust.

🔧 Sisekuuskantvõti 5 mm

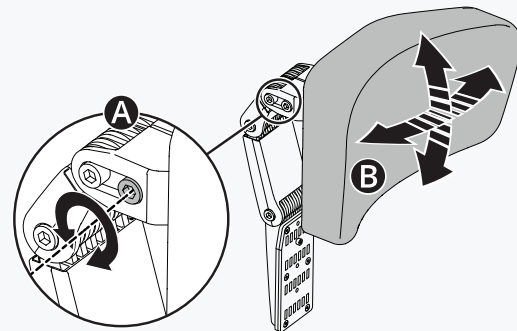
1. Keerake lahti igal lülil olev kruvi **(A)**.
2. Muutke soovi kohaselt lülide kaldenurka.
3. Keerake kruvid kinni.



Siin näete, kuidas reguleerida peatoe kaldenurka.

🔧 Sisekuuskantvõti 5 mm

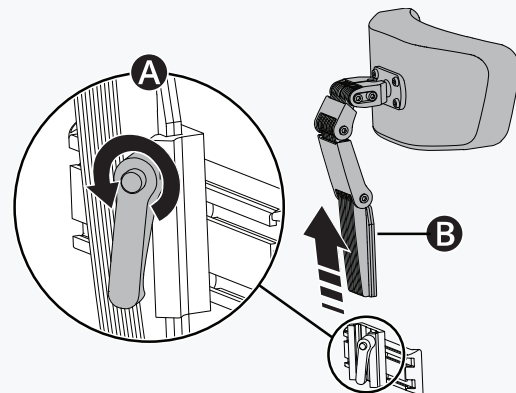
1. Keerake lahti ülemise lüli eesmine kruvi **(A)**.
2. Reguleerige kaldenurka vajaduse järgi **(B)**.
3. Keerake kruvi kinni.



Siin näete, kuidas peatuge eemaldada ja paigaldada.

1. Keerake lahti seljatoe taga olev käepide **(A)**.
2. Tõstke peatugi otse üles **(B)**.

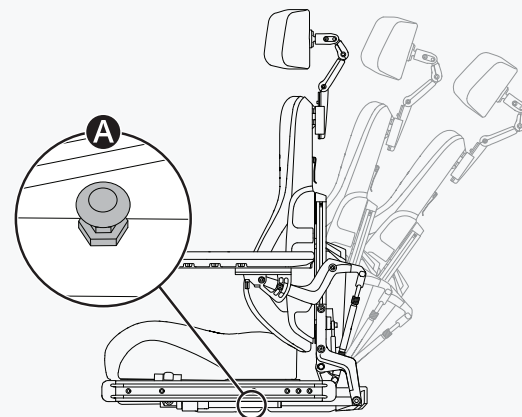
Paigaldage tagasi vastupidises järjekorras. Te saate peatuge eemaldada ja paigaldada olemasolevaid seadistusi muutmata.



4.10.3 Seljatoe kallutamine

Te saate seljatuge seadistada mitmesse fikseeritud asendisse. Püüdisest asendist saab seljatuge kallutada eemale maksimaalselt 45°.

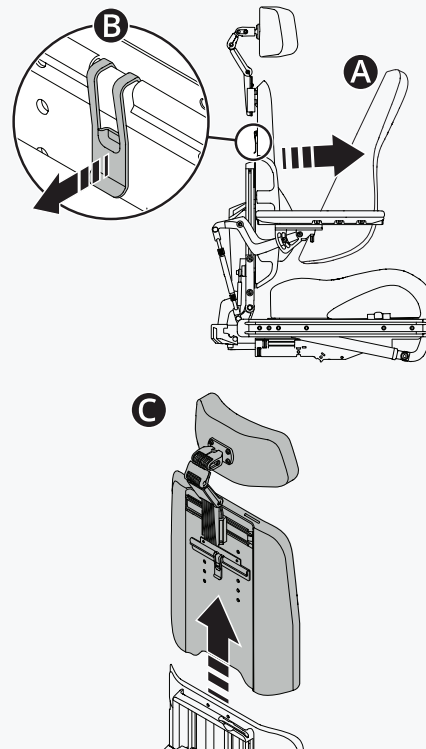
1. Tõmmake kiirlukustuse käepide **(A)** välja nii, et lukustustoru saaks vabalt liikuda.
2. Kallutage seljatugi soovitud asendisse.
3. Laske käepide **(A)** lukustustoru lukustamiseks lahti.
4. Veenduge, et seljatugi oleks korralikult lukustunud.



4.10.4 Seljatoe äravõtmine

Ratastooli transportimise lihtsustamiseks saate seljatoe ära võtta. Kõigepealt eemaldage seljatoe polster **(A)**. See on kinnitatud takjakinnisega. Seejärel võtke seljatoe klamber **(B)** ettevaatlikult lahti ja tõmmake seljatoe ülemine osa otse üles **(C)**.

Vajaduse korral võite ära võtta ka peatoe. Vaadake 4.10.1 Peatugi, lk 40.



4.10.5 Käetugi

Selles peatükis näidatakse, kuidas reguleerida pööratavat käetuge ning kuidas reguleerida käetoe kõrgust ja käetoe kaldenurka.

4.10.5.1 Pööratav käetugi

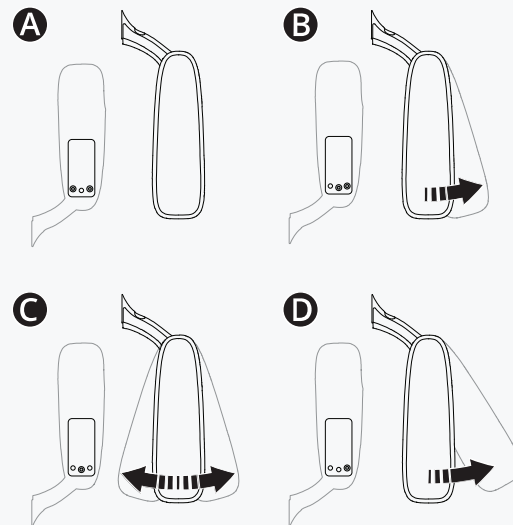
Selles peatükis kirjeldatakse, kuidas reguleerida pööratavat käetuge. Pööratav käetugi on käetugi, mida saab teatud seadistuste vahel lükata sisse- või väljapoole. Kasutatavad on kolm pööratavat seadistust (**B**, **C** ja **D**) ja üks lukustatud seadistus (**A**).

Pöördeseadistused		
A	Tehaseseadistus	Lukustatud
B	Tehaseseadistus	0° kuni +15°
C	Kohandatud seadistus	-15° kuni +15°
D	Kohandatud seadistus	0° kuni +30°

Nii saategi muuta pööratavat seadistust.

🔧 Sisekuuskantvõti 5 mm

1. Klappige käetugi üles.
2. Keerake lahti senist seadistust fikseerivad kruvid.
3. Pange kohale eelistatavat seadistust fikseerivad kruvid ja keerake need kinni.
4. Klappige käetugi alla.



4.10.5.2 Käetugede kõrguse ja kaldenurga reguleerimine

Selles peatükis näidatakse, kuidas reguleerida käetoe kõrgust ja kaldenurka. Käetoe kaldenurga reguleerimiseks on kaks võimalust.

Siin näete, kuidas reguleerida käetoe kõrgust. Käetoe praegust kõrgust saate näha seljatoel. Reguleerimisvánt asub seljatoel.

🔧 Sisekuuskantvõti 5 mm

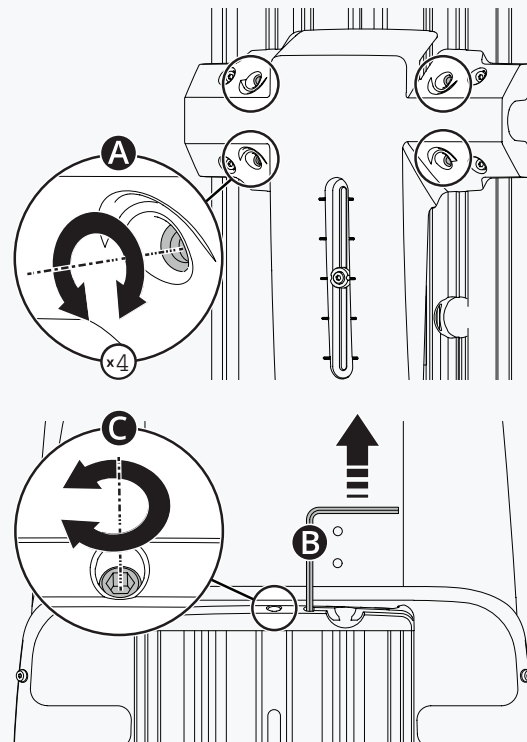
🔧 Reguleerimisvánt

1. Keerake lahti seljatoel olevad neli kruvi **A**.

2. Võtke ära reguleerimisvánt **B**.

3. Kasutage reguleerimisvánta reguleerimiskruvi **C** keeramiseks seni, kuni käetugi on soovitud asendis.

4. Keerake neli seljatoe kruvi korralikult kinni.



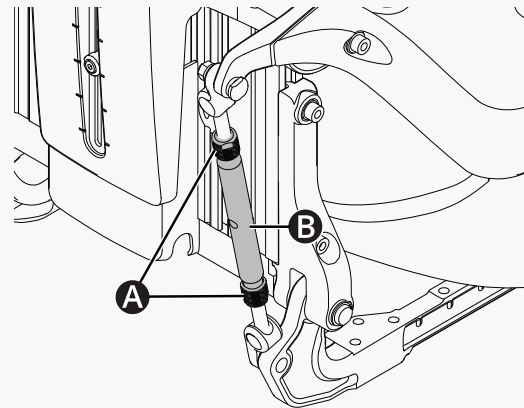
See on üks võimalus käetoe kaldenurga reguleerimiseks. Alumine lukustusmutter on vasakpoolse keermega.

 Mutrivõti 14 mm

Keerake lahti reguleerimisvardal **A** olevad kaks lukustusmutrit **B**.

Keerake käetoe kaldenurga eelistatava väärtuse saamiseks reguleerimisvarrast.

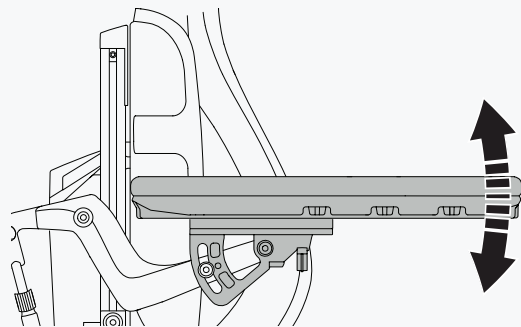
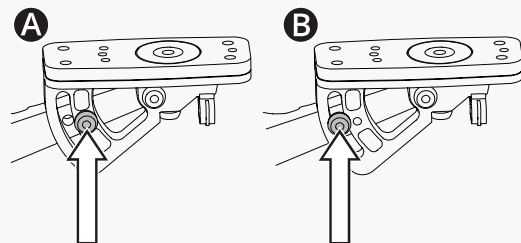
Keerake kaks lukustusmutrit kinni.



See on üks võimalus käetoe kaldenurga reguleerimiseks.

🔧 Sisekuuskantvõti 5 mm

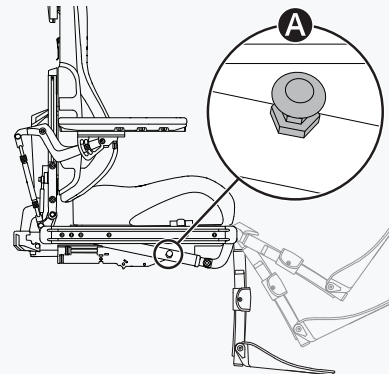
1. Tõstke kruvi fikseeritud asendist **A** muudetavasse asendisse **B**.
2. Reguleerige käetugi eelistatud nurga alla.
3. Keerake kruvi **B** kinni.



4.10.6 Jalatõe kallutamine

Teie ratastooli jalatugi on reguleeritav mitmesse asendisse – vertikaalsest kuni horisontaalseni.

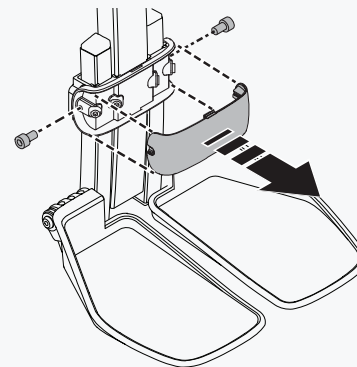
1. Tõmmake kiirlukustuse käepide **A** välja nii, et lukustustoru saaks vabalt liikuda.
2. Kallutage jalatuge soovitud kaldenurgani.
3. Laske käepide **A** lukustustoru lukustamiseks lahti.
4. Veenduge, et jalatugi oleks lukustatud asendis.



4.10.7 Jalaplaadid

Selles peatükis näidatakse, kuidas reguleerida jalaplaatide kõrgust ja kaldenurka. Jalaplaatide kõrguse reguleerimiseks on kaks võimalust: enne kõrguse reguleerimist peate eemaldama jalatõe katte.

1. Võtke ära kaks kruvi.
2. Tõmmake jalatugede katet ettepoole.



Siin näete, kuidas reguleerida jalaplaatide kõrgust.

A Reguleerige mõlemad jalaplaadid samale kõrgusele.

B Kui te eelistate nende erinevat kõrgust, siis reguleerige jalaplaadid eraldi.

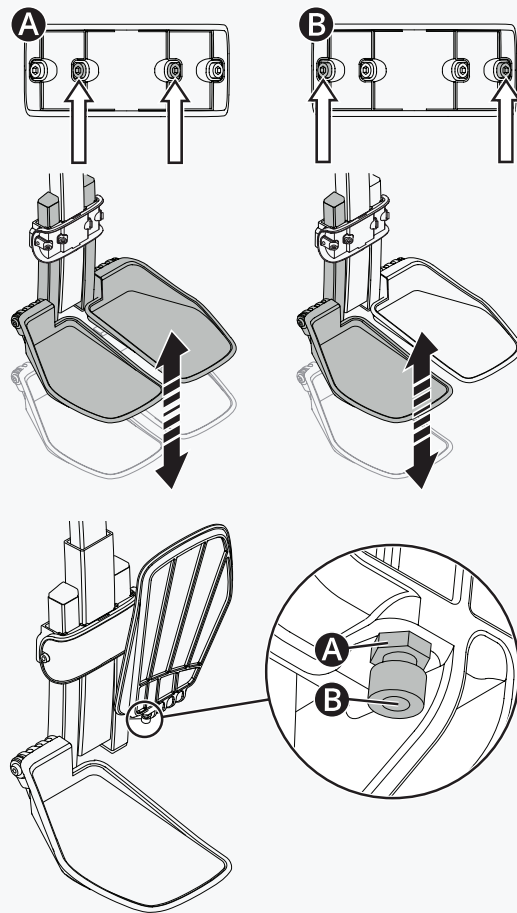
1. Keerake lukustuskruidid lahti.
2. Reguleerige jalaplaadid soovitud kõrgusele.
3. Keerake lukustuskruidid kinni.
4. Veenduge, et jalaplaadid oleksid kõvasti kinni.
5. Lükake jalatoe kate oma kohale.
6. Keerake kaks kruvi kinni.

Siin näete, kuidas reguleerida jalaplaatide kaldenurka. Kui te eelistate nende erinevat kaldenurka, siis reguleerige jalaplaadid eraldi.

🔧 Sisekuuskantvõti 5 mm

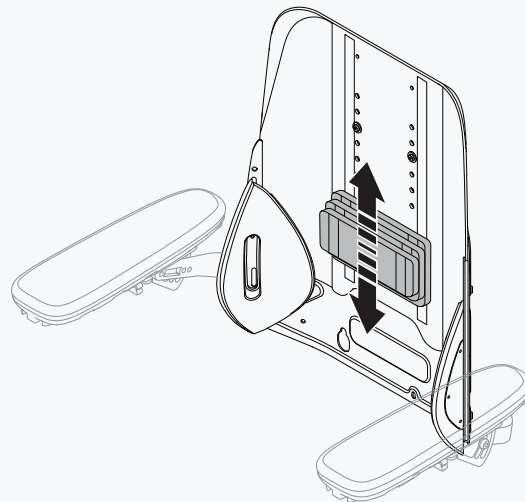
🔧 Mutrivõti 10 mm

1. Kallutage jalaplaat üles.
2. Keerake lahti lukustusmutter **A**.
3. Keerake stoppkruvi **B** üles- või allapoole seni, kuni jalaplaat on eelistatud nurga all.
4. Keerake lukustusmutter kinni **A**.



4.10.8 Nimmetugi

Selles peatükis näidatakse, kuidas reguleerida nimmetuge. Nimmetugi koosneb kolmest takjakinnisega seljapadjast. Kui soovite nimmetuge reguleerida, siis võtke seljatoe polster lihtsalt ära ja muutke nimmetuge soovi kohaselt.



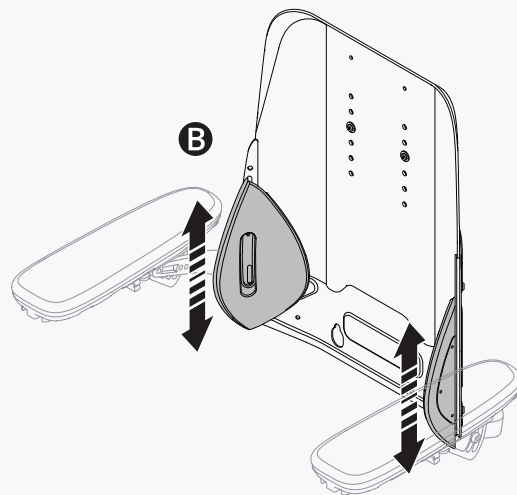
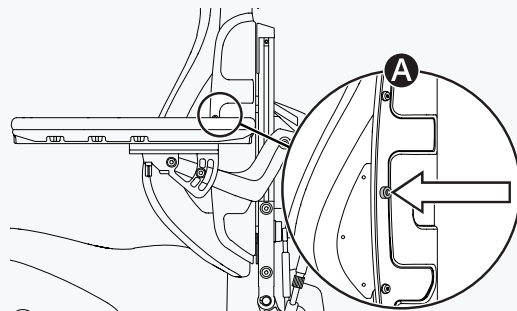
4.10.9 Keretugi

Selles peatükis näidatakse, kuidas reguleerida keretoe kõrgust.

Siin näete, kuidas reguleerida keretoe kõrgust.

🔧 Sisekuuskantvõti 5 mm

1. Võtke ära seljatoe polster.
2. Keerake lahti seljatoel olev kruvi **A**, mis hoiab keretuge paigas.
3. Reguleerige keretuge **B** soovi kohaselt.
4. Keerake kruvi **A** kinni.
5. Pange seljatoe polster tagasi.



4.10.10 Põlvetugi

Selles peatükis näidatakse, kuidas põlvetuge ära võtta ja tagasi panna. Kõiki reguleerimisi põlvetoe juures peab tegema volitatud hooldustehnik.

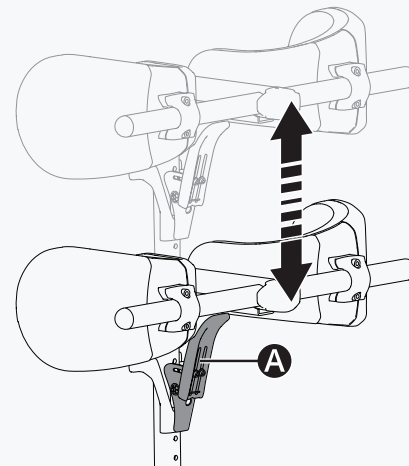
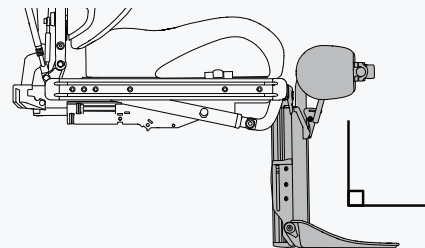
Te saate ratastooli istumist ja sealt tõusmist hõlbustada põlvetoe jalatoe eemaldamisega. Enne põlvetoe eemaldamist peab jalatugi olema vertikaalasendis (90° istme suhtes).

1. Veenduge, et jalatugi oleks lukustatud asendis.
2. Vajutage lapatsile **A** ja hoidke seda all.
3. Tõstke põlvetugi otse üles.

Kui kinnitate põlvetoe ratastooli külge, siis veenduge enne sellele toetumist, et see oleks fikseeritud asendis. Kui te põlvetuge korralikult ei fikseeri, siis võite saada kehavigastusi.



Kasutage jalatoe kallutamisefunktsiooni ettevaatlikult



4.10.11 Pööratav paneelihoidik

Te saate reguleerida käetoe ja juhtpaneeli vahelist kaugust, pööratava paneelihoidiku liikumistakistust ja pööratava paneelihoidiku kaldenurka.

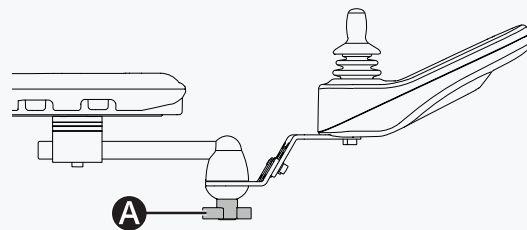
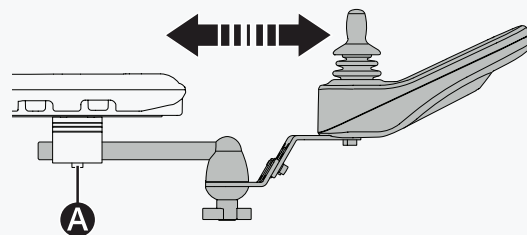
Siin näete, kuidas reguleerida käetoe ja juhtpaneeli vahelist kaugust.

🔧 Sisekuuskantvõti 5 mm

1. Keerake lahti paneeli liigendil olev kruvi **A**.
2. Reguleerige juhtpaneel soovitud asendisse.
3. Keerake kruvi kinni.

Siin näete, kuidas reguleerida pööratava paneelihoidiku liikumistakistust.

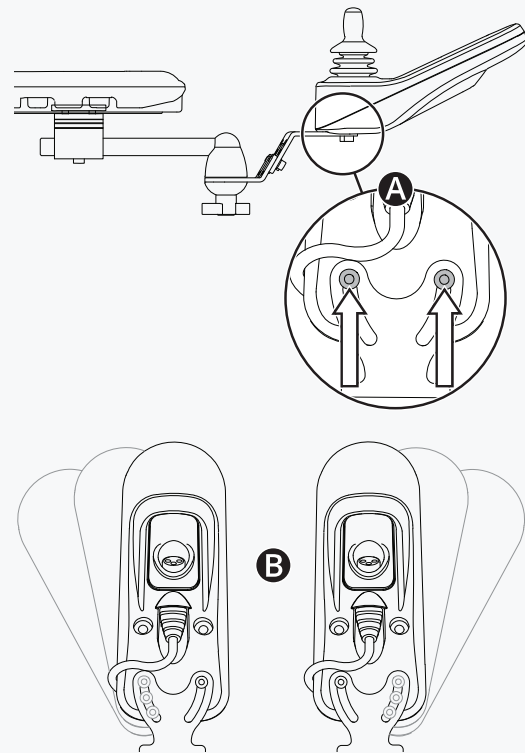
Lõdvendage või pingutage hõõrdliigendil olevat nuppu **A**, et reguleerida, kui kergesti saate pööratavat paneelihoidikut kõrvale lükata.



Te saate pööratavat juhtpaneeli keerata nurga alla mõlemale poole. Siin näete, kuidas seda nurka reguleerida.

🔧 Sisekuuskantvõti 4 mm

1. Keerake välja kruvi **A** sellel küljel, mida soovite nurga alla kallutada.
2. Keerake lahti teine kruvi **A**.
3. Viige paneel **B** soovitud nurga alla.
4. Keerake kaks kruvi kinni.



4.10.12 Paralleelne paneelihoidik

Te saate reguleerida käetoe ja juhtpaneeli vahelist kaugust. Samuti on võimalik reguleerida juhtpaneeli kaldenurka.

Siin näete, kuidas reguleerida käetoe ja juhtpaneeli vahelist kaugust. Jätke käetoe ja juhtpaneeli vahele vähemalt 10 mm (0,4") suurune vahemik.

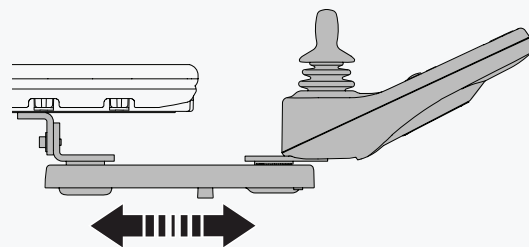
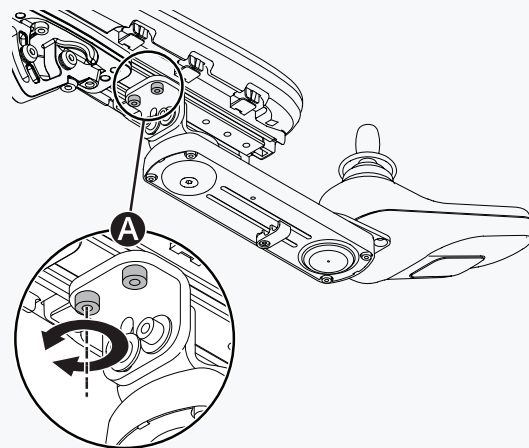
🔧 Momendimõõtevõti

🔧 Sisekuuskantvõti 5 mm

1. Keerake kruvid **A** piisavalt lahti, et saaksite paneelihoidikut nihutada.

2. Viige juhtpaneel soovitud asendisse.

3. Keerake kruvi kinni jõumomendiga 9,8 Nm (7,2 naeljalga).

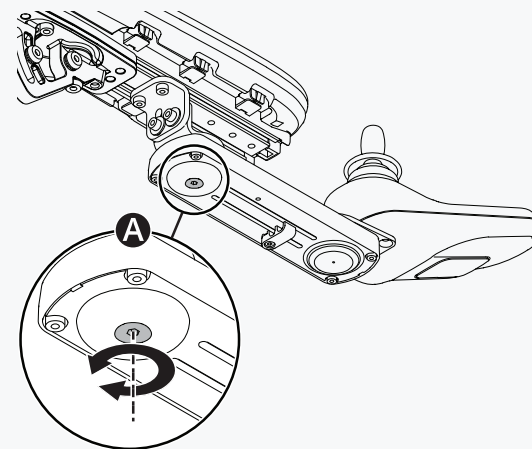
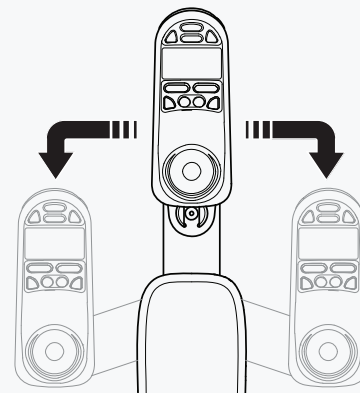


Siin näete, kuidas reguleerida juhtpaneeli kaldenurka.

🔧 Sisekuuskantvõti 4 mm

Libistage juhtpaneel soovitud asendisse. Liikumistakistuse reguleerimiseks saate kruvi

Ⓐ lõdvendada või pingutada.

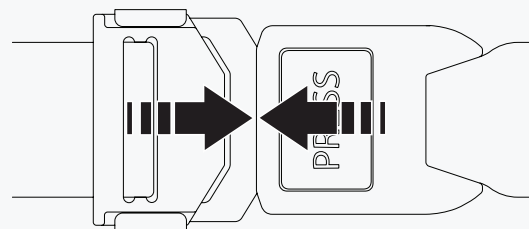
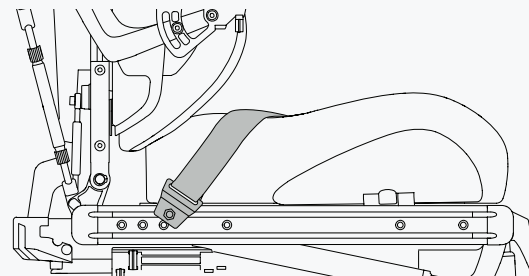


4.10.13 Asendit fikseeriv vöö

Istme raami mõlemal küljel on siinid, kuhu saab kinnitada näiteks asendit fikseeriva vöö.

 Mutrivõti 10 mm

1. Keerake asendit fikseeriv vöö siini ülemisse soonde.
2. Veenduge, et vöö pannal lukustuks plöksliites korralikult.



5 Korrashoid

Ratastooli heaks tööks on tähtis selle nõuetekohane kasutamine ja regulaarne hooldus. Hästi hooldatud ratastool kestab kauem ja rikete teke selles on väiksema tõenäosusega. Tehke ainult kasutusjuhendis ettenähtud hooldustöid ja väiksemaid seadistusi. Kõiki ülejäänud korrashoiu-, hooldus- ja remonttöid peavad tegema Permobilil volitatud vastava kvalifikatsiooniga hooldustehnikud.

5.1 Korrashoiu ja ülevaatuse kava

Permobil soovitab kasutada järgmist korrashoiu ja ülevaatuse kava Kõikide hooldusega seonduvate probleemide või küsimuste korral pöörduge volitatud edasimüüja poole.

Korrashoiu ja ülevaatuse kava	Iga päev	Iga nädal	Iga kuu	Iga aasta
Aku laetuse näidiku kontrollimine, vajaduse korral laadimine.	X			
Juhthoova ja muude juhtelementide kahjustuste puudumise kontrollimine	X			
Kõikide demonteeritavate osade kinnitustugevuse kontrollimine.	X			
Asendit fikseerivate vööde kulumisastme ja pannalde seisukorra kontrollimine.	X			
Rehvirõhu kontrollimine, vajaduse korral täispumpamine.		X		
Ratastooli tulede ja suunatud tulede (kui need on olemas) töökorras oleku ning puhtuse kontrollimine.		X		
Ratastooli ja selle polstri puhastamine.			X	
Polstri, istme ja asendit fikseerivate tuge kulumisastme kontrollimine.			X	

Korrashoiu ja ülevaatuse kava	Iga päev	Iga nädal	Iga kuu	Iga aasta
Vabakäigurežiimi ja vabakäiguhoova nõuetekohase töö kontrollimine.			X	
Ratastooli täieliku ülevaatuse, ohutuskontrolli ja hoolduse teevad edasimüüja volitatud isikud.				X

5.2 Puhastamine

Regulaarne hooldus ja korrashoid hoiab ära Permobili toote tarbetu kulumise ning kahjustused. Lülitage ratastool enne puhastamist välja.

5.2.1 Metallpinnad

Tänu kvaliteetsele pulbervärvkattele on tagatud optimaalne korrosioonikaitse. Ideaalis kasutage tavaliseks puhastamiseks pehmet lappi või käsna, kuuma vett ja pehmetoimelist puhastusvahendit. Pühkige lapi ja veega hoolikalt puhtaks ning kuivatage. Kõrvaldage hõõrdumisjäljed poolmattidelt pindadelt pehme vahaga (järgige tootja juhiseid).

Kõrvaldage hõõrdumisjäljed ja kriimustused läikivatelt pindadelt autode poleerimisvahendiga. Võite kasutada kas vedelat või pastataolist autode poleerimisvahendit Pärast poleerimist kandke peale pehme autovaha, et taastada pinna esialgne läige.

5.2.2 Plastosad

Tavaliseks puhastamiseks peske plastpindu pehme lapiga, pehmetoimelise pesuvahendi ja kuuma veega. Loputage hoolikalt ja kuivatage pehme lapiga. Ärge kasutage lahusteid ega majapidamises kasutatavaid abrasiivseid puhastusvahendeid.

5.2.3 Polster, tekstiil- ja vinüülmaterjal

Tavaline puhastamine seisneb polstri pesemises leige vee ja pehmetoimelise seebiga. Kasutage pehmet lappi või harja. Pühkige vee või seebivee jäägid ära puhta kuiva lapiga. Laske pinnal kuivada. Korrake toimingut tõrksa mustuse või plekkide eemaldamiseks. Tindiplekke saab mõnikord eemaldada vee ja seebiga, seejärel kasutage isopropüülalkoholi.

Ärge kasutage siin kirjeldatutest erinevaid puhastusmeetodeid. Muud puhastusmeetodid võivad kahjustada ja lagundada vinüülmaterjale ning tühistada ka ratastooli garantii.

Vajaduse korral võite enne puhastamist katte ära võtta. Tutvuge ka polstri pesemisjuhistega.

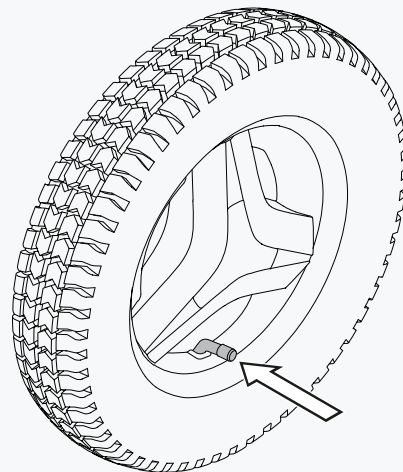
5.3 Vedavate rataste rehvide täispumpamine

Sõitke ratastooliga ainult nõuetekohase rõhuni täispumbatud rehvidega. Vedavate rataste rehvirõhk on 250 kPa (35 psi). Permobil soovib kontrollida rehvirõhku kord nädalas ja pärast igat märkimisväärset temperatuuri või kasutuskõrguse muutust.

Vale rehvirõhk võib muuta ratastooli ebastabiilseks ja raskesti juhitavaks. Samuti võib see põhjustada ebanormaalselt kulumist, läbitorkeid, lühemat sõiduulatust ja rattakomplekti kahjustusi.

Nii saate vedavate rataste rehve täis pumbata.

1. Keerake lahti ja võtke ära rehvi õhuventiili plastkuppel.
2. Ühendage suruõhuallikas ventiiliga ja viige rehvirõhk ettenähtud väärtuseni.
3. Pange ventiili plastkuppel tagasi.



5.4 Tugirataste rehvide täispumpamine

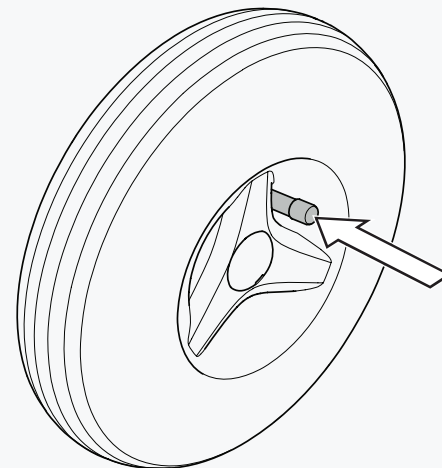
Permobil soovib kontrollida rehvirõhku kord nädalas ja pärast igat märkimisväärset temperatuuri või kasutuskõrguse muutust. Vale rehvirõhk võib muuta ratastooli ebastabiilseks ja raskesti juhitavaks. Samuti võib see põhjustada ebanormaalset kulumist, lühemat sõiduulatust ja rattakomplekti kahjustusi. Tugirataste rehvirõhk on 250 kPa (35 psi).

Nii saate tugirataste rehve täis pumbata. Teil on vaja ratastooli tööriistakotis olevat ventiiliadapterit.

1. Keerake lahti ja võtke ära rehvi ventiili plastkuppel.
2. Ühendage ventiiliadapter rehvi ventiiliga.
3. Ühendage suruõhuallikas ventiiliga ja viige rehvirõhk ettenähtud väärtuseni.
4. Pange ventiiliadapter tagasi tööriistakotti ja pange ventiilikuppel tagasi.

5.5 Asendit fikseeriv vöö

Kontrollige regulaarselt asendit fikseeriva vöö seisukorda kahjustuste või kulumise suhtes. Kui ilmnevad kahjustuste või kulumise tunnused, siis vahetage asendit fikseeriv vöö Permobil'i edasimüüja juures kohe välja.



6 Veotsing

Järgnevas veotsingu juhendis kirjeldatakse mitut ratastooli kasutamisel esineda võivat riket ja sündmust koos soovitatud kõrvaldamismeetmetega.

Arvestage sellega, et käesolevas juhendis ei ole võimalik kirjeldada kõiki tekkida võivad probleeme ja sündmusi. Kui vajate lisaabi, pöörduge alati oma teenusepakkuja või Permobil'i tehnilise toe poole. Elektroonikaseadmete veotsingut ja remonti peavad alati tegema kvalifitseeritud töötajad, kes tunnevad põhjalikult ratastooli elektroonikaseadmeid.

Sündmus	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
Ratastool ei käivitu.	Akud on tühjad.	Laadige akud.
	Kaabliühendus juhtpuldiga puudub.	Ühendage kaabel juhtpuldiga.
	Peakaitselülitit on välja lülitatud.	Lülitage peakaitselülitit sisse. Vaadake lk 39.
	Peakaitselülitit on rakendunud.	Lähtestage peakaitselülitit. Vaadake lk 39.
Ratastooli akusid ei saa laadida.	Peakaitselülitit on välja lülitatud.	Vaadake lk 39.
	Laadimisahela kaitselülitit on rakendunud.	Oodake 5 minutit. Laadimisahela kaitselülitit lähtestub automaatselt.

Sündmus	Võimalik põhjus	Kõrvaldamine
Ratastooliga ei saa sõita.	Akulaadur on ühendatud.	Ühendage akulaadur lahti.
	Ratastool on vabakäigurežiimis.	Väljuge vabakäigurežiimist ja käivitage ratastool uuesti.
	Ratastool on lukustatud.	Vabastage ratastool lukustusest.
	Istmefunktsioon on käivitanud automaatse sõidutõkestuse.	Veenduge, et seljatugi ja jalatugi ei oleks kallutatud ja iste poleks kallutatud ega tõstetud asendis.
	Mootorid on ülemäära soojenenud.	Lülitage ratastool välja ja oodake, kuni mootorid maha jahtuvad.
Ratastool lülitub pärast teatud aja möödumist (20–30 minutit) välja.	Säästurežiim on aktiveeritud	Vajutage juhtpaneelil ratastooli uuesti sisselülitamiseks käivitusnuppu.
Ratastool peatub sõidu ajal.	Peakaitaselüliti on rakendunud.	Lähtestage peakaitaselüliti. Vaadake lk 39.
Ratastooliga saab sõita ainult vähendatud kiirusega.	Istmefunktsioon on käivitanud automaatse kiiruspiirangu.	Veenduge, et seljatugi ja jalatugi ei oleks kallutatud ja iste poleks kallutatud ega tõstetud asendis.

7 Üldteave

See peatükk sisaldab teavet garantiide, toote heakskiitmise, vahejuhtumitest teatamise, jäätmekäitluse ja tehniliste spetsifikatsioonide kohta.

7.1 Garantii

Kõikidele elektrilistele ratastoolidele antakse kaheaastane tootegarantii.

Akude ja akulaaduri garantii on üks aasta.

Garantiitingimused on toodud teabes toote garantii kohta. Lisateavet kohaldatavate garantiide kohta saate võrguaadressilt <https://permobilus.com/support/guaranties/>.

7.2 Toote vastavus

Toode vastab järgmistele nõuetele.

Electrically powered wheelchairs, scooters and their chargers — Requirements and test methods (EN 12184) (Elektri jõul töötavad ratastoolid, motorollerid ja nende laadurid. Nõuded ja katsemeetodid)

Ratastoolide standardite seeria ISO 7176

USA Toidu- ja Raviameti määrus 21 CFR 820

Meditiiniseadmete direktiiv (93/42/EMÜ).

7.3 Õnnetusjuhtumitest teatamine

Õnnetusjuhtumi korral võtke Permobiliga ühendust telefoni või e-posti teel.

7.4 Jäätmekäitlus ja ringlussevõtt

Kehtivate jäätmekäitluslepingute kohta teabe saamiseks võtke ühendust Permobiliga.

7.5 Tehnilised andmed

Raskeima osa mass	Seljatugi 7,5 kg (16,5 naela)
Pöörde sooritamiseks vajalik laius	1130 mm (44")
Minimaalne pöördeläbimõõt	1120 mm (44")
Nurkse koridori nõutav laius	840 mm (33")
Vajalik ukseava laius	1162 mm (46")
Nõutav koridori laius külgmiste avade jaoks	940 mm (37")
Kliirens	90 mm (3,5")
Võime ületada takistusi (lähedusvahemaa 0 cm [0"])	50 mm (2")
Võime ületada takistusi (lähedusvahemaa 50 cm [20"])	100 mm (4")
Aku laadimistsüklite arv	450 tsüklit
Aku tüüp ja nimipinge	Pliiaku, 2 × 12 V, GEL, grupp 24
Kasutaja kehamassi grupp	III

Kuidas võtta ühendust tootmisüksusega

Timra, Rootsi



PU TIM

Permobil AB

Per Uddens vag 20

SE 861 36 Timra

Rootsi



+46 6059 5900



+46 6057 5250



info@permobil.com



www.permobil.com

Nashville, USA



PU NAS

Permobil Inc.

300 Duke Drive

Lebanon, TN 37090

USA



+1 800 736 0925



+1 800 231 3256



support@permobil.com



www.permobil.com

Kuidas võtta ühendust kohaliku esindusega

Kreeka, Ungari, Island, Iisrael, Saudi Araabia, Poola, Lõuna-Aafrika, Türgi, Araabia Ühendemiraadid

 Permobil AB
Box 120
SE 861 23 Timra
Rootsi
 +86 400 017 8179
 Contact.BRAPAC@permobil.com
 www.permobil.com
 PU TIM

Uus-Meremaa

 Permobil New Zealand 181A McLeod Road
Te Atatu South, Auckland, 0610
Uus-Meremaa
 +64 0 800 115 222
 Sales.NZ@permobil.com
Tech.NZ@permobil.com
 www.permobil.co.nz

Hiina, Hongkong, India, Malaisia, Singapur, Lõuna-Korea, Taiwan, Tai

 Permobil
No. 128 Tian Mu Road West/ 上海市静安区天目西路
128号
Shanghai
Hiina
 +46 6059 590
 info@permobil.com
 www.permobil.com
 PU TIM

Iirimaa, Ühendkuningriik

 Permobil Ltd.
Regus 6th floor, 2 Kingdom
Street, Paddington
W2 6BD London
Ühendkuningriik
 +44 148 472 2888
 +44 148 472 3013

Uus-Meremaa



PU NAS

Iirimaa, Ühendkuningriik



info@permobil.uk



www.permobil.com



PU TIM

Edasimüüja aadress ja telefoninumber

permobil

332731 eng-UK



www.permobil.com